

HEIMAT EUROPA FILM FESTSPIELE

8. – 23. AUGUST

2025

FOREVER YOUNG?
IN SIMMERN. IM HUNSRÜCK.
IN DER HEIMAT DER HEIMAT.

www.heimat-europa.com

PROGRAMM



INHALT

Tickets & Infos	3	40 JAHRE PRO-WINZKINO	13
Grußworte	4-6	PROGRAMM	14-75
Forever Young	8	PROGRAMMÜBERSICHT	40-41
»EDGAR« – DIE NOMINIERTEN	9	Preisverleihung Edgar	67
DOKUMENTARFILME	10	HEIMATBEGEGNUNGEN	72-75
PUBLIKUM ✓	NACHWUCHS 11	AUSSTELLUNG HUNSRÜCK-MUSEUM	76
FAMILY	12	Partner / In eigener Sache	78

i TICKETS & INFOS

Filmgäste

... sind zum Redaktionsschluss dieses Programmheftes für alle Vorstellungen in Simmern angefragt und zum Teil auch schon bestätigt. Fortlaufend aktualisierte Informationen zu anwesenden Filmgästen finden Sie auf den jeweiligen Filmseiten unter www.heimat-europa.com

TICKETS & PREISE	HAUPTSPIELOLTE	VORVERKAUF
EINZELTICKET 4-25 € Pro Person · je nach Veranstaltung FESTSPIELPASS 159 € Gültig für alle Kinoveranstaltungen. Inhaber eines Festspielpasses können direkt online unter www.myfestival.pro-winz kino.de oder telefonisch unter 06761 7748 Sitzplätze reservieren.	Fruchtmarkt 55469 Simmern (Hunsrück) Pro-Winz kino Marktstraße 39 55469 Simmern (Hunsrück) FILMBEGINN OPEN AIR Bei Anbruch der Dunkelheit, voraussichtlich ab 21:15 Uhr. BEWIRTUNG jeweils ab einer Stunde vor Veranstaltungsbeginn	ONLINE www.heimat-europa.com www.pro-winz kino.de VOR ORT Pro-Winz kino Tourist-Information im Neuen Schloss Simmern Wochenspiegel Simmern Tourist-Information Kirchberg Restkarten gibt es an der Abendkasse.



KATHARINA BINZ



Liebes Festspielpublikum,

„Niemand verlässt freiwillig seine Heimat“, zu diesem Urteil kommt Monika Traut-Bonto in ihrem Buch „Verlassene Heimat“ über die Auswanderer des 19. Jahrhunderts von Mosel, Eifel und Hunsrück. Gehen oder bleiben? Diese Frage stellen sich immer mehr Menschen auf dieser Welt, gezwungenermaßen. Das Thema „Heimat“ ist und bleibt angesichts von Naturkatastrophen, Klimakatastrophen, Kriegen, Migration von brennender Aktualität. Das Verhältnis von Menschen zu ihrer Heimat, ihrer Sprache, ihrer Lebensgeschichte, ihrer Existenz gewinnt zunehmend an Bedeutung. Dieser wird die Reihe „Heimat-Begegnungen“ auf besondere Weise gerecht, denn erstmalig erstreckt sich die auf ganz Europa. Ich wünsche Ihnen: beste Unterhaltung und Begegnungen!

Katharina Binz

Ministerin für Familie, Frauen, Kultur und Integration
des Landes Rheinland-Pfalz

DR. ANDREAS NIKOLAY



Liebe Festspielfreunde,

„Forever Young?“ – das Motto lädt uns ein, über Jugend, Wandel und die bleibende Kraft kultureller Begegnung nachzudenken. Auch in diesem Jahr feiern wir, was Europa im Herzen ausmacht: Austausch, Vielfalt und gelebte Freundschaft. Besonders freue ich mich auf die Begegnungen mit den Partnerstädten Roeser in Luxemburg und Mänttä-Vilpula in Finnland. Letztere werden einen eigenen Thementag bei uns gestalten – ein echtes Highlight. Ich danke dem Kultursommer Rheinland-Pfalz, dem Pro-Winzokino, dem Stadtrat, unseren Sponsoren und natürlich den zahlreichen Ehrenamtlichen, die diese Festspiele zu einem lebendigen Ort der Begegnung machen. Fühlen Sie sich herzlich willkommen – ob aus Simmern, der Region oder von weit her! Schön, dass Sie da sind!

Dr. Andreas Nikolay

Stadtbürgermeister Simmern
VERANSTALTER

WOLFGANG STEMANN



Liebe Kinofreundinnen und Kinofreunde,

„Forever Young?“ - das Jahresmotto des Kultursommers passt wie bestellt zum 40-jährigen Jubiläum von Pro-Winzokino und ist in „alter“ Tradition auch im siebten Jahr der HEIMAT EUROPA Filmfestspiele Teil der programmatischen Ausrichtung. Filme von den 1920er Jahren bis hin zu Kinopremieren laden uns ein, das Fragezeichen aufzulösen: Ja, Kultur ist zeit- und alterslos, sie ist grenzenlos divers und macht frei, selbst in ihrer Wiederholung erfindet sie sich neu. Sie ist der Kitt der uns im Innersten zusammenhält und um es mit einem gewissen Pathos auszudrücken, sie ist gemacht „für die Ewigkeit“! Genießen sie mit all ihren Sinnen mit uns die lebensbejahende Kraft der Kultur.

Wolfgang Stemann

Pro-Winzokino Hunsrück e. V.
VERANSTALTER

JANIS KUHNERT



Liebe Freunde und Freundinnen des Heimatfilms,

das man auf der Suche nach Heimat im Film nicht nach hinten blicken muss, haben die Filmfestspiele oft genug bewiesen, mit frischen und gewagten Werken über Heimat und die Suche danach. Über den Heimatfilm hinaus kenne ich auch eine Heimat Film: Mir haben sich wie vielen anderen vor und nach mir bewegte Bilder so sehr ins kindliche Gedächtnis eingebrannt, dass von einer zweiten Heimat, einem ewigen Sehnsuchtsort in der zweidimensionalen Welt der Leinwand geworden sind. Wie auch die dreidimensionale Heimat um uns und die gefühlte Heimat in uns immer neu entdeckt werden muss, so gilt das auch für die Heimat Film. Und dazu bieten die Filmfestspiele eine besondere Gelegenheit.

Janis Kuhnert

PROGRAMMKURATOR

PROF. EDGAR REITZ



Liebe Freunde und Freundinnen der Filmkunst,

Ein Jahr mehr lebt das seit langem totgesagte Kino fort. Solange dieser Ort es Menschen ermöglicht zusammenzukommen, wird er immer jung bleiben. Dafür braucht es auch Filme, die Menschen nicht zu bloßen Reaktionsmaschinen degradieren, sondern es wagen selbst zu Ereignissen zu werden, die das Publikum vereinen. Mein neuer Film LEIBNIZ ist ein Film, mit dem ich das zu erreichen hoffe. Viele Jahre war ich fasziniert vom weltumspannenden Denken des letzten Universlagenies der Geistesgeschichte. Beschäftigt hat mich die Frage: Wie kann das Denken auf die Leinwand kommen? Ich hoffe auch Sie können durch den Film in die Geisteswelt dieses großen Mannes einzutauchen. Ich wünsche Ihnen allen in meiner Hunsrück Heimat und dem ewig jungen und unsterblichen Kino eine spannende Zeit zusammen während der Filmfestspiele!

Prof. Edgar Reitz
SCHIRMHERR

PREISPATIN JASMIN TABATABAI

In diesem Jahr vergibt Schauspielerin Jasmin Tabatabai als Jurorin der Filmfestspiele den Hauptpreis des Festivals, den EDGAR, und zusätzlich den Preis für den besten Nachwuchsfilm. In beiden Entscheidungen hat sie freie Hand.



Sie ist eine der großen deutschen Fernseh- und Kinostars. Wenn die deutsch-iranische Schauspielerin in der ZDF-Serie „Letzte Spur Berlin“ als Kommissarin Mina Amiri in einer Hauptrolle vor der Kamera steht, schauen Millionen zu. Der quotenstarke Publikumsrenner feierte 2021 das zehnjährige Jubiläum und geht mittlerweile in die 13. Staffel. Einer jüngeren Zielgruppe wurde Jasmin Tabatabai durch die ARD-Serie „Asbest“ bekannt. „Asbest“, wo sie die Mutter der Hauptfigur Momo spielt, hatte Anfang 2023 mit drei Millionen Abrufen in den ersten Tagen bereits den Rekord als bester Start einer Mediathek-Serie gebrochen.

Im Kino spielt sie seit mehr als drei Jahrzehnten in deutschen und internationalen Produktionen. Unvergessen ist ihre Hauptrolle im Kultfilm BANDITS. Besonders nicht im Rahmen der Filmfestspiele, wo sie nach Katja Riemann und Nicolette Krebitz bereits das dritte Mitglied der fiktiven Knast-Band ist, das die Jurieschaft übernimmt.

In den letzten Tagen der Filmfestspiele ist ihr eine Hommage gewidmet, in deren Rahmen drei Filme mit ihr gezeigt werden.

FOREVER YOUNG?

FOREVER YOUNG? Unser Jahresmotto kommt gleich schon mal mit einem Fragezeichen daher: Für immer jung? Was heißt das jung zu sein? Endet das mit fünf oder mit 85?

Unser Schirmherr Edgar Reitz betont gerne, dass das Kino noch eine junge Kunst ist. Gerade mal etwa 130 Jahre alt.

Bei den Filmfestspielen arbeiten wir daran, dass das Kino auch immer noch jung bleibt. Es ist vielleicht kein Zufall, dass Geschichten vom Kind sein und vom Erwachsenwerden, seit jeher zum Kernbestand der kinematographischen Träume gehören. Das Kino selbst träumt vom Erwachsen werden. Und es träumt von der Kindheit und Jugend. Nicht selten verweilt es dazwischen im Limbo, in seiner ganz eigenen Zeit. Und in seiner Traumzeit muss niemand je alt werden.

Heimat mag manchmal als etwas sehr altes erscheinen, das was immer schon da war. Gleichzeitig muss Heimat aber um immer da zu sein jeden Tag neu entdeckt und neu erfunden werden. Auch die Heimat selbst bleibt ewig jung – besonders im Kino.

PREIS DER JUGENDJURY

Zum ersten Mal gibt es in diesem Jahr bei den Filmfestspielen auch eine Jugendjury. Sie schaut sich alle Filme des Wettbewerbs an und kürt mit „jungem Blick“ ihren Favoriten. Dieser ist mit 500 Euro dotiert, freundlich zur Verfügung gestellt von der Andarta Stiftung. Mitglieder der Jugendjury sind von der Friedrich-Karl-Ströher RS+ in Simmern Angel Jasmin Hoffmann, Nicole Revnivcev und Ivanna Roshko. Von der Puricelli RS+ in Rheinböllen: Ellen Reiber, Emma Gallert sowie Lydia Jäger. Und Herzog-Johann-Gymnasium Simmern Nike Kupilas und Tim Luth.



»EDGAR« 2025

In diesem Jahr konkurrieren während der Filmfestspiele zwölf internationale Spielfilme um den mit 2500 Euro dotierten Hauptpreis EDGAR. Gemäß dem Jahresthema FOREVER YOUNG? geht es in vielen davon darum, erwachsen zu werden und dabei auch so etwas wie eine ganz eigene Heimat zu finden, etwa mit Freunden in NINJA MOTHERF*CKING DESTRUCTION und CHRISTY oder auch auf ganz eigenen Wegen in LITTLE TROUBLE GIRLS. Dann gilt es manchmal auch der Geburtsheimat zu entkommen, etwa dem engen Bergdorf VERMIGLIO oder einem alten Hof in Sachsen in IN DIE SONNE SCHAUEN. Doch die Kindheit kann auch in der Erinnerung Halt spenden, etwa der spanische Strand in RITA. In HOME SWEET HOME muss eine dänische Pflegedienstmitarbeiterin erleben, wie die Welt um sie herum zu bröckeln beginnt. Ein wichtiges Thema ist erneut der Verlust der Heimat. In UNDER THE VOLCANO wird eine ukrainische Familie im Urlaub bei Beginn des Krieges von einem Tag auf den anderen von Touristen zu Flüchtlingen. Auf sehr unterschiedliche Weise erzählen auch LES BARBARES und OXANA vom Versuch eines Neuanfangs nach einer Flucht. Von kleinen Fluchten, raus aus der Großstadt und hinein in die Großstadt, erzählen auch das humorige Epos ROTE STERNE ÜBERM FELM und Christian Petzolds neuester Film MIROIRS No.3.

SA 9. AUG	LES BARBARES Frankreich > S. 20
SO 10. AUG	VERMIGLIO Italien, Frankreich, Belgien > S. 24
MO 11. AUG	RITA Spanien > S. 26
DI 12. AUG	ROTE STERNE ÜBERM FELD Deutschland > S. 29
MI 13. AUG	UNDER THE VOLCANO Polen > S. 32
DO 14. AUG	LITTLE TROUBLE GIRLS Slowenien/Italien/Kroatien/Serbien > S. 35
FR 15. AUG	CHRISTY Irland > S. 38
SA 16. AUG	IN DIE SONNE SCHAUEN Deutschland > S. 45
SO 17. AUG	MIROIRS No. 3 Deutschland > S. 49
MO 18. AUG	NINJA MOTHERF*CKING DESTRUCTION Deutschland > S. 52
DI 19. AUG	HOME SWEET HOME Dänemark > S. 53
DO 21. AUG	OXANA Frankreich > S. 61

DOKUMENTARFILME 2025

Die sieben Dokumentarfilme, die im Rahmen der Filmfestspiele zu sehen sind, geben Einblicke in die verschiedensten Lebensrealitäten. IM PRINZIP FAMILIE erzählt von Kindern in einer Wohngruppe und den Anstrengungen der Mitarbeiter ihnen Chancen zu geben. In THE MOUNTAIN WON'T MOVE leben zwei slowenische Jugendliche jeden Sommer mit ihren Tieren auf der Alm. SILENT OBESEVERS, zeigt wie Tiere still das Leben in einem bulgarischen Dorf beobachten. In ganz anderen Sphären, jenen der Weltpolitik, ist FACING WAR unterwegs. Der Film beobachtet den NATO-Generalsekretär Stoltenberg und seinen Umgang mit dem Krieg in der Ukraine. Ganz nah dran an diesem Krieg sind auch die Kinder in den ukrainischen Schulen, denen der Film Timestamp gewidmet ist.

Vom Zusammenleben und den Problemen damit erzählt im kleinen der Film TROG, der eine österreichisches Bauernhaus und die einst darin lebende Familie porträtiert. NOCH LANGE KEINE LIPIZZANER ist ein humorvoller Blick auf die restriktive österreichische Einwanderungspolitik. Dagegen empört DIE MÖLLNER BRIEFE mit einer Aufarbeitung der Reaktion auf den rassistischen Brandanschlag von Mölln.

SA 9. AUG	SILENT OBSERVERS Bulgarien, Deutschland > S. 18
MI 13. AUG	TIMESTAMP Ukraine/Niederlande/Luxemburg/Frankreich > S. 31
DO 14. AUG	THE MOUNTAIN WON'T MOVE Slowenien, Frankreich > S. 34
FR 15. AUG	IM PRINZIP FAMILIE Deutschland > S. 37
SA 16. AUG	FACING WAR Norwegen > S. 39
SO 17. AUG	TROG Österreich > S. 48
MO 18. AUG	NOCH LANGE KEINE LIPIZZANER Österreich > S. 51
DI 19. AUG	DIE MÖLLNER BRIEFE Deutschland > S. 54



PUBLIKUMSPREIS · ENTSCHEIDEN SIE MIT!

Auch dieses Jahr laden wir Sie als Publikum herzlich ein, zu entscheiden, welcher Film den mit 1.000 € dotierten Publikumspreis der HEIMAT EUROPA Filmfestspiele erhalten soll. Am Einlass erhalten Sie dafür einen Stimmzettel, in den Sie den Filmtitel eintragen und auf der Bewertungsskala angeben, wie gut Ihnen der Film gefallen hat.

Nach der Vorstellung werfen Sie Ihren Stimmzettel in eine der dafür vorgesehenen Boxen.

Es gewinnt der Film mit der höchsten Durchschnitts-

Punktzahl (Gesamtpunktzahl dividiert durch die Anzahl der abgegebenen Stimmen).

Teilnahmeberechtigt sind alle für den EDGAR nominieren Spielfilme und die Filme der Dokumentarfilmauswahl.

Der Publikumspreis wird gestiftet vom Rotary-Club Simmern.

EDGAR

DOKU

NACHWUCHSPREIS

Im vergangenen Jahr entschied sich Juror Burghart Klaußner dafür, neben dem EDGAR noch einen weiteren Preis zu vergeben, der die besonderen Leistungen junger Filmschaffender würdigen sollte. Er selbst stiftete das Preisgeld.

Der erste Nachwuchspreis bei den HEIMAT EUROPA Filmfestspielen ging an Milena Aboyan, Regisseurin von ELAHA.

Seit dem letzten Jahr stiftet das Ministerium für Familie, Frauen, Kultur und Integration die Dotierung des Nachwuchspreises mit 1.000€.

FAMILY

In der Sektion FAMILY präsentieren wir Familienfilme aus ganz Europa – vom oscarprämierten Animationsfilm FLOW über das einfühlsame Drama LARS IST LOL bis zur warmherzigen Komödie SUPERKRÄFTE MIT KÖPFCHEN. Nicht nur in diesem Film werden Kinder unerwartet zu Helden in LIONESS – DIE LÖWIN kommt ein Mädchen auf dem Fußballplatz groß raus und in AMELIE RENNT, will die Heldin trotz ihres Asthmas hoch hinaus in die Berge. Dabei spielt unsere Jurorin Jasmin Tabatabai eine Nebenrolle. Und in GRÜSSE VOM MARS muss Tom eine Reise zu seinen Großeltern überstehen. ZIRKUSKIND Santino muss sich in der Manege beweisen. In FLOW, BAMBI und TAFITI müssen Tiere sich in schwierigen Situationen zurechtfinden.

Die Auswahl wird sicherlich sowohl unsere kleinen als auch großen Gäste begeistern und inspirieren.

SA 9. AUG	FLOW Lettland > S. 17
SO 10. AUG	LARS IST LOL Norwegen > S. 22
DO 14. AUG	GRÜSSE VOM MARS Deutschland > S. 33
FR 15. AUG	SUPERKRÄFTE MIT KÖPFCHEN Niederlande > S. 36
SA 16. AUG	BAMBI – Eine Lebensgeschichte aus dem Walde Frankreich > S. 42
SO 17. AUG	ZIRKUSKIND Deutschland > S. 47
DO 21. AUG	LIONESS – DIE LÖWIN Niederlande > S. 58
FR 22. AUG	AMELIE RENNT Deutschland, Italien > S. 63
SA 23. AUG	TAFITI – AB IN DIE WÜSTE Deutschland > S. 69

40 JAHRE PRO-WINZKINO

Am 15.01.2025 hat Kulturministerin Binz die neun Mitglieder des Pro-Winzkinos Hunsrück e.V. mit der Verdienstmedaille des Landes Rheinland-Pfalz ausgezeichnet. Mit dieser Auszeichnung wurden die Gründer*innen und verantwortlichen Betreiber des Simmerner Filmtheaters – Klaus Endres, Peter Huth, Margit Klein, Berthold Klein, Annette Prinz, Jürgen Prinz, Jan Schröder, Ursula Stemann und Wolfgang Stemann – für ihr herausragendes kulturelles Engagement in der Region und darüber hinaus geehrt.

Die Erfolgsgeschichte des Pro-Winzkinos zeigt eindrucksvoll: Wer eine Vision hat, sich mit Gleichgesinnten zusammen tut und gemeinsam unermüdlich an ihr festhält, kann Großes erreichen. So ist im Hunsrück ein Kino entstanden, das weit mehr als ein Ort ist, an dem Filme zu sehen sind – es hat sich als kulturelles Zentrum der Begegnung etabliert, das den Menschen besondere Erlebnisse und gemeinsame Erinnerungen schenkt.

Höchste Zeit für eine kleine Hommage im Rahmen der Heimat Europa Filmfestspiele 2025. In einer Classic-Special Reihe 40 JAHRE PRO-WINZKINO haben die 9 Pro-Winzler jeweils einen ihrer persönlichen „Film-Liebblinge“ ausgewählt und werden sie auch dem Publikum persönlich

vorstellen. Dabei darf natürlich Woody Allens DER STADT-NEUROTIKER nicht fehlen, mit dem 1985 die Erfolgsgeschichte ihren Anfang hatte.





ENSEMBLE INTERCHANGE

FRUCHTMARKT • Beginn **19:30 Uhr**
Eröffnungsveranstaltung inkl. Konzert



Moderiert wird
der Abend von
Holger Wienphal.



Das barocke London: Viele verschiedene Einflüsse treffen in dieser Stadt aufeinander und so erblüht eine einzigartige Musikszene; die Metropole wird zum Ziel internationaler Musiker und Komponisten. Mathew Locke bereitet der englischen Oper den Weg und Henry Purcell gilt seinen Zeitgenossen als „britischer Orpheus“. Unterdes erscheint auch eine Sammlung traditioneller Volksmelodien auf den Markt: „The English Dancing Master“. Überall in der Stadt wird gesungen!

Zarte Klänge, mitreißende Folk Tunes und virtuose barocke Kompositionen – diese spannende Szenerie bietet ein großes Spielfeld für Arrangement, Komposition und Improvisation, dem sich das Ensemble Interchange voller Spielfreude widmet. Matija Chlupacek arbeitete auch an der Musik zu Edgar Reitz' neuestem Film LEIBNIZ, dessen Musik ebenfalls zur Aufführung kommt.

LEIBNIZ – CHRONIK EINES VERSCHOLLENEN BILDES

FRUCHTMARKT • BEGINN **21:30 Uhr**

Königin Charlotte liebt den großen Aufklärer und Philosophen Leibniz, seit sie einst seine Schülerin war und die Wonnen des Denkens von ihm vermittelt bekam. Als Königin in Preußen sehnt sie sich nach seinen weisen Antworten auf die großen Fragen des Lebens. Leibniz erfüllt ihr gern den Wunsch, ein Gemälde von sich anfertigen zu lassen, das ihn im Schloss Lietzenburg vertreten soll. Während der Sitzungen für das Porträt entbrennt zwischen dem Philosophen und der jungen Malerin ein leidenschaftlicher Kampf um die Wahrheit in Bild und Abbild, der schließlich auch Liebe und Tod einschließt.

EDGAR REITZ

...wurde 1932 in Morbach geboren und ist seit Beginn Schirmherr der HEIMAT EUROPA Filmfestspiele. Er porträtierte den Hunsrück in seiner HEIMAT-Trilogie. Zuvor war er als einer der Unterzeichner des Oberhausener Manifestes einer der führenden Köpfe des Neuen Deutschen Films seit den 1960er Jahren.



DEUTSCHLAND 2025

103 MIN • FSK AB 6
REGIE **Edgar Reitz**
BUCH **Gert Heidenreich, Edgar Reitz**
KAMERA **Matthias Grunsky**
MIT **Edgar Selge, Aenne Schwarz, Antonia Bill, Lars Eidinger, Michael Kranz, Barbara Sukowa**

Der Stadtneurotiker



USA 1977

93 MIN • FSK AB 6

REGIE **Woody Allen**MIT **Woody Allen, Diane Keaton, Tony Roberts**

DER STADTNEUROTIKER (ANNIE HALL)

– MATINÉE MIT FRÜHSTÜCK IN RAUM9

– LIVE-MUSIK MIT **DOBBERTHIN & MOSCH**

RAUM9 AB 10:00 Uhr • FILMBEGINN 11:30 Uhr • EINTRITT 20€

Alvy Singer ist einer der brilliantesten TV-Komiker Manhattans, aber mit den Frauen verscherzt er es sich immer wieder. Als er die leicht konfuse aber reizende Sängerin Annie Hall kennenlernt, verliebt er sich Hals über Kopf. Doch wieder einmal sabotiert Alvy mit seiner Unsicherheit die aufkeimende Liebe. Woody Allen ist einer der produktivsten Filmregisseure der Gegenwart. Er war Drehbuchautor und Regisseur von über 50 Filmen und schrieb zahlreiche Erzählungen, Theaterstücke und Kolumnen. 24-mal war er für einen Oscar nominiert und erhielt die Auszeichnung viermal.

BERTHOLD KLEIN:

„Bei Woody-Allen-Fan Berthold Klein fiel die Wahl des Lieblingsfilms nicht schwer: DER STADTNEUROTIKER ist – bei all seiner Sperrigkeit aus heutiger Perspektive – ein essenzielles Zeugnis seiner Zeit und seines Zeitgeistes, ganz besonders des Geistes von New York. Und das mit vier „Oscars“ ausgezeichnete Werk war zudem am 21. Juni 1985 der erste Film, den das Pro-Winzkino gezeigt hat, als es noch Kino-Initiative Hunsrück hieß.“

FLOW

KINO • BEGINN 14:30 Uhr • EINTRITT 4€

Eine kleine schwarze Katze zieht durch den Wald, doch muss bald feststellen, dass eine gewaltige Flut ihre Welt überflutet. Gerade noch kann sie sich auf ein Segelboot retten, auf dem schon einige andere Tiere unterwegs sind. Darunter: Ein kleiner Affe, ein gelassener Hund, ein verschlafenes Wasserschwein und ein eitler Vogel. Sie alle sind verschieden, doch ihre unterschiedlichen Charaktere helfen ihnen mit dieser Krise umzugehen.

GINTS ZILBALODIS

... wurde 1994 in Riga geboren und schuf mit 16 Jahren seinen ersten international aufgeführten Animations-Kurzfilm. FLOW erstellte er mit einer kostenlosen Animationssoftware und schuf mit dem Film, in dem kein Wort gesprochen wird, den größten internationalen Erfolg der lettischen Filmindustrie überhaupt. Gipfel der Ehrungen war Anfang 2025 der Oscar für den besten Animationsfilm.



LETTLAND 2024

88 MIN • FSK AB 6

REGIE **Gints Zilbalodis**

**BULGARIEN/DEUTSCHLAND 2024**

95 MIN • FSK ab 0

REGIE & BUCH Eliza Petkova**KAMERA** Constanze Schmitt

SILENT OBSERVERS

BULGARISCHE ORIGINALFASSUNG MIT DEUTSCHEN UNTERTITELN**Kino** • BEGINN **16:00 Uhr** • EINTRITT **12€**

In Eliza Petkovas experimentellem und poetischen Dokumentarfilm beobachten sechs Tiere neugierig und selbstbewusst das Leben der Bewohner eines abgelegenen bulgarischen Bergdorfes. Aberglaube und Folklore mischen sich mit alltäglichen Begegnungen. Die sensible, beobachtende Perspektive der Tiere beleuchtet dabei das Schwinden traditioneller Lebensweisen. Der preisgekrönte musik- und bildgewaltige Film eröffnet eine Sichtweise auf Mensch-Tier-Beziehungen, die aus der Zeit gefallen scheint.

ELZA PETKOVA

...geboren 1983 in Weliko Tarnowo (Bulgarien), studierte Philosophie, Modernes Japan in Düsseldorf und 2011-2020 Regie an der Deutschen Film- und Fernsehakademie in Berlin. Nach vielbeachteten Kurzfilmen debütierte sie 2008 mit ihrem ersten abendfüllenden Spielfilm ZHALEIKA im Programm der Berlinale Talents. Ihre neue Doku SILENT OBSERVERS wurde beim DOK Fest München 2025 mit dem Hauptpreis ausgezeichnet.

EDGAR SELGE HAST DU UNS ENDLICH GEFUNDEN

FRUCHTMARKT • BEGINN **18:00 Uhr** • EINTRITT **12€**

Eine Kindheit um 1960, in einer kleinen Stadt. Ein bürgerlicher Haushalt, der Vater ist Gefängnisdirektor. Die Eltern versuchen, durch Hingabe an klassische Musik und Literatur nachzuholen, was sie ihre „verlorenen Jahre“ nennen. Doch der zwölfjährige Sohn spürt die Risse in dieser Welt. Gebannt verfolgt er die Diskussionen, die seine älteren Brüder mit Vater und Mutter führen. Aber er bleibt Zuschauer und flüchtet sich in die Welt der Fantasie. Dieses Kind erzählt uns sein Leben und entdeckt dabei den eigenen Blick auf die Welt. Persönlich und voller Witz schreibt Selge in seinem literarischen Debüt von den Schatten der Kriegsgeneration.



EDGAR SELGE

...geboren 1948, gehört zu den bedeutendsten Charakterdarstellern Deutschlands und wurde vielfach ausgezeichnet. Er wuchs in Ostwestfalen als Sohn eines Gefängnisdirektors auf, studierte Philosophie und Germanistik in München und Dublin sowie klassisches Klavier in Wien. Seine Schauspielausbildung schloss er an der Otto-Falckenberg-Schule in München ab. Der preisgekrönte SPIEGEL Bestseller ist sein literarisches Debüt, exemplarisch und radikal persönlich.



FRANKREICH 2024 • 103 MIN • FSK AB 12
 REGIE **Julie Delpy**
 BUCH **Julie Delpy, Matthieu Rumani, Nicolas Slomka**
 KAMERA **Georges Lechaptois**
 MIT **Julie Delpy, Sandrine Kiberlain, Laurent Lafitte**

LES BARBARES (DIE BARBAREN – Willkommen in der Bretagne)

– KONZERT **INTERNATIONAL CAJUN TRIO**

FRANZÖSISCHE ORIGINALFASSUNG MIT DEUTSCHEN UNTERTITELN
 FRUCHTMARKT • BEGINN **20:00 Uhr** • FILMBEGINN **21:30 Uhr** • EINTRITT **20€**

Paimpont ist ein kleines Dorf in der Bretagne. Wenn die Bewohner auf einen Stolz sein können, dann darauf immer einer Meinung zu sein. Um ihren Hang zum Gemeinsinn zu beweisen, beschließen sie einstimmig, eine Flüchtlingsfamilie aus der Ukraine aufzunehmen. Das große Willkommen ist schon organisiert, da stammen die Neuankömmlinge doch nicht aus der Ukraine, sondern aus Syrien. Nicht für alle im Ort ist das ein kleiner Unterschied. Es beginnt in der Gemeinschaft zu brodeln.

MIT **POP-UP-AUSSTELLUNG** DES
 KÜNSTLERS **STÉPHANE MANOU**

JULIE DELPHY

...wurde 1969 in Paris geboren. Sie wurde zunächst als Schauspielerin international bekannt, etwa in BEFORE SUNRISE. Seit fast 20 Jahren ist sie auch als Drehbuchautorin und Regisseurin aktiv.

INTERNATIONAL CAJUN TRIO

...spielt lebensfrohe Musik franko-kanadischer Einwanderer gepaart mit französischen Akkordeonklängen und keltischer Fiddlemusik. In der Besetzung Yannick Monot (Akkordeon), Helt Oncale (Violine) und Biber Herrmann (Gitarre).

LEIBNIZ – CHRONIK EINES VERSCHOLLENEN BILDES

– MIT **FILMISCHEN ANMERKUNGEN** – ZUR HISTORISCHEN AUSTATTUNG DES SZENENBILDS UND DER KOSTÜME VON **CHRISTOPH HELLHAKE**
 – LESUNG DES DREHBUCHAUTORS **GERT HEIDENREICH** „EINEN LEIBNIZ SCHREIBEN“
 – MIT **BRUNCH** IM RAUM9

KINO • BEGINN **11:00 Uhr** • EINTRITT **20€**



CHRISTOPH HELLHAKE

...ist Fotograf und Filmemacher. Er hat bereits Edgar Reitz DIE ANDERE HEIMAT mit einem großen Fotoprojekt über die Statisten begleitet. Bei LEIBNIZ widmet er sich der Ausstattung: „Mich begeistert immer wieder die Echtheit, die bei Edgars Filmen herrscht. Auch wenn man billig betrügen könnte, wird es doch teuer in echt hergestellt. Das wird manchmal skurril. Zitat bei Heimat 1: „Wir müssen noch mehr Geld ausgeben, es sieht noch nicht arm genug aus“ Ich bin fest überzeugt: Das wirkt auch dann, wenn man es nicht sieht.“



GERT HEIDENREICH

...wurde 1944 in Eberswalde geboren, wuchs in Darmstadt auf und lebte seit seinem Studium in München. Er veröffentlichte zahlreiche Romane, Erzählungen und Gedichtbände. Zusammen mit Edgar Reitz schrieb er bereits das Drehbuch zu DIE ANDERE HEIMAT. In „Einen Leibniz schreiben“ schildert er die Probleme, vor denen er und Reitz standen, als sie versuchten den Denker auf die Kinoleinwand zu bringen.

Alle Informationen zum Film finden Sie auf Seite 15.



LARS IST LOL (LARS ER LOL)

KINO • BEGINN **14:30 Uhr** • EINTRITT **4€**

Amanda wird widerwillig damit beauftragt, sich besonders um ihren neuen Klassenkameraden Lars zu kümmern, der das Down-Syndrom hat. Zu ihrer Überraschung entwickelt sich zwischen Amanda und Lars eine einzigartige Freundschaft. Doch in ihrem Bemühen, dazuzugehören, verrät Amanda schließlich Lars und verliert dadurch sowohl ihn als auch ihre anderen Freunde. Auf der Suche nach Vergebung muss Amanda den Mut finden, sich abzuheben und sie selbst zu sein.

NORWEGEN 2023

90 MIN • FSK AB 6

REGIE **Eirik Sæter Stordahl**

BUCH **Eirik Sæter Stordahl, Iben Akerlie**

KAMERA **Marius Matzow Gulbrandsen**

MIT **Lilly Winger Schmidt, Adrian Øverjordet Vestnes, Norah Lulu Ali-Amofo**

GESCHICHTEN VOM KÜBELKIND

KINO • BEGINN **16:00 Uhr** • EINTRITT **12€**

Das Kübelkind wächst aus einer Plazenta. Frau Dr. Wohlfahrt von der Fürsorge findet es in einer Krankenhausmülltonne. In weiteren Folgen versucht sie, Kübelkind in die Gesellschaft zu integrieren. Kübelkind geht in die Schule und in die Kirche. Stets in rotem Kleid und mit roten Strümpfen sieht es sich alles neugierig an, fragt immer etwas zu viel und nimmt sich, was es begehrt. Es klaut, hat Sex, verführt die einen und führt andere vor. Es begegnet Al Capone und d'Artagnan. Kübelkind ist dauernd in Gefahr, aber unsterblich. Inspiriert vom Geist der 68er sind die 25 Kurzfilme pure erotische Film-Anarchie!

ULA STÖCKL UND EDGAR REITZ

...drehten ihre GESCHICHTEN VOM KÜBELKIND 1969 ausschließlich mit Freund*innen. Mit ihrer Kurzfilm-Serie positionierten sie sich radikal außerhalb des Systems Kino. Es entstanden abstrus-witzige, subversivanarchische Kurzfilme unterschiedlichster Länge, die in Kneipen aufgeführt wurden und sich bewusst und mit verblüffendem Erfolg jeder Konvention widersetzten. In ihrem dadaistischen Ideenreichtum sind sie bis heute unerreicht.



DEUTSCHLAND 1969

180 MIN • FSK ungeprüft

REGIE & BUCH **Edgar Reitz, Ula Stöckl**

KAMERA **Edgar Reitz**

MIT **Kristine de Loup, Bruno Bendel, Alf Brustellin, Werner Herzog u.a.**

**ITALIEN, FRANKREICH, BELGIEN 2025**

119 MIN • FSK AB 12

REGIE **Maura Delpero**BUCH **Maura Delpero**KAMERA **Mikhail Krichman**MIT **Tommaso Ragno, Guiseppe De Domenico, Roberta Rovelli, Martina Scrinzi**

VERMIGLIO

ITALIENISCHE ORIGINALFASSUNG MIT DEUTSCHEN UNTERTITELN**KINO • BEGINN 20:00 Uhr • EINTRITT 12€**

Vermiglio, ein Bergdorf im Trentino in den italienischen Alpen. Im Winter 1944 ist der Krieg weit weg und doch allgegenwärtig. Er macht sich in dem abgelegenen Ort vor allem durch die Abwesenheit der Männer bemerkbar, die eingezogen wurden. Die Ankunft von Attilio, einem sizilianischen Deserteur, bringt Unruhe in das vom ewigen Rhythmus der Jahreszeiten getragene Leben im Dorf. Als sich die älteste Tochter des strengen Dorfschullehrers in Attilio verliebt, zieht das Unglück nach sich.

MAURA DELPERO

...geboren 1975 in Bozen, studierte Literatur in Bologna und Paris. Nach mehreren international preisgekrönten Dokumentarfilmen debütierte sie mit MATERNAL ihrem ersten Spielfilm beim Locarno Filmfestival 2019. Mit ihrem neuen Film VERMIGLIO gewann sie 2024 den Grand Jury Preis der Internationalen Filmfestspiele von Venedig und wurde 2025 mit insgesamt sieben Italienischen Filmpreisen ausgezeichnet, u.a. als Bester Film.

DER ENGLISCHE PATIENT (THE ENGLISH PATIENT)

KINO • BEGINN 16:00 Uhr • EINTRITT 12€

In den letzten Tagen des Zweiten Weltkriegs wird der ungarische Graf Almasy von den Nazis über der afrikanischen Wüste abgeschossen. In der einsamen Atmosphäre eines italienischen Bergklosters treffen sich die tragischen Opfer des unbarmherzigen Krieges. Bis zur Unkenntlichkeit verbrannt und an Amnesie leidend, wird Almasy von der kanadischen Rotkreuzschwester Hana aufopfernd gepflegt. Allmählich erinnert er sich an seine tragische Liebesaffäre mit der verheirateten Engländerin Katherine.

MARGIT KLEIN:

„DER ENGLISCHE PATIENT: Regisseur Anthony Minghella geht nach der Buchvorlage von Michael Ondaatje die klassischen Themen großer literarischer und filmischer Epen an. Er verbindet die Themenkomplexe Liebe, Krieg und Tod in kunstvoll poetischer Verflechtung des Gegenwärtigen und Vergangenen. Ein großes Epos, magische Musik, das ist für mich einfach Kino pur.“

**USA 1999**

160 MIN • FSK AB 12

REGIE **Anthony Minghella**BUCHVORLAGE **Michael Ondaatje**MIT **Tommaso Ragno, Guiseppe De Domenico, Roberta Rovelli, Martina Scrinzi**

**SPANIEN 2024**

94 MIN • FSK ungeprüft
 REGIE & BUCH **Paz Vega**
 KAMERA **Eva Díaz**
 MIT **Sofía Allepuz, Alejandro Escamilla, Paz Vega**

RITA

SPANISCHE ORIGINALFASSUNG MIT DEUTSCHEN UNTERTITELN
 KINO • BEGINN **19:30 Uhr** • EINTRITT **12€**

Sevilla, Sommer 1984. Rita und Lolo sind Geschwister, 7 und 5 Jahre alt, die in einer bescheidenen Arbeiterfamilie leben. Die Sommerferien beginnen und das ganze Land ist im Fußballfieber, nachdem Spanien sich für das Viertelfinale der Europameisterschaft qualifiziert hat. Rita träumt davon, zum Strand zu gehen, aber zu Hause zählt, was ihr Vater sagt und für ihn hat das Anschauen der Spiele leider Priorität. Zum ersten Mal beginnt Rita zu hinterfragen, warum das so ist. Sie beginnt auch zu erkennen, dass ihr Zuhause immer unsicherer wird, insbesondere für ihre Mutter.

PAZ VEGA

...geboren 1976 in Sevilla, ist eine prominente spanische Schauspielerin. Sie studierte Schauspielerei am Centro Andaluz de Teatro. Für ihre Rolle in LUCIA UND DER SEX gewann sie den Goya Award als beste Nachwuchsschauspielerin.

RITA ist ihr Regie-Debüt.

**FAUST - EINE DEUTSCHE VOLKSSAGE**

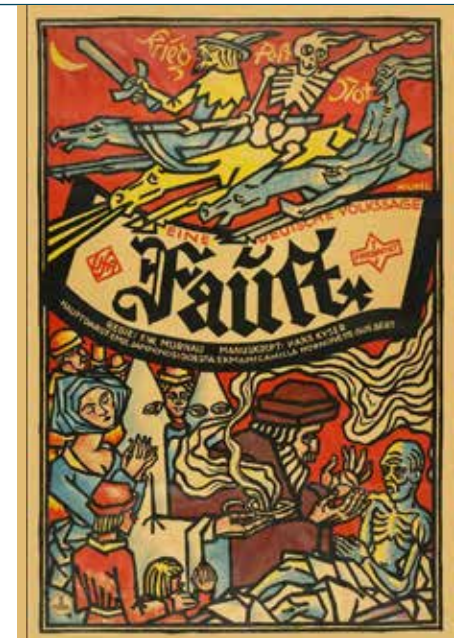
– STUMMFILM MIT LIVE-MUSIK-BEGLEITUNG DURCH
 KANTOR **JOACHIM SCHREIBER** AN DER **STUMMORGEL**

STEPHANSKIRCHE • BEGINN **22:00 Uhr** • EINTRITT **15€**

Friedrich Wilhelm Murnau, ein Meister des Erzählens nur mit Bildern, Regisseur unter anderem von NOSFERATU, DER LETZTE MANN und SUNSET, nahm sich vor 99 Jahren einem Stoff an, der so sehr mit dem Wort verbunden ist wie wenige andere: Faust, einer Jahrhunderte alten Legende, die längst am meisten mit Goethe verbunden war. Doch Murnau gelang es Filmbilder zu schaffen, die sich dem Stoff ähnlich eingeschrieben haben, wie manche Verse des Dichterfürsten, besonders Mephisto, der sich wie eine dunkle Wolke über die Stadt beugt.

JOACHIM SCHREIBER

...wurde 1967 in Rheinhessen geboren, studierte evangelische Kirchenmusik und Orgelimprovisation an der Hochschule in Heidelberg. Seit 1995 ist er Kantor im Kirchenkreis Simmer/Trarbach und improvisiert regelmäßig live zu Klassikern des frühen Kinos.

**DEUTSCHLAND 1926**

106 Min. • FSK AB 6
 REGIE **Friedrich Wilhelm Murnau**
 BUCH **Hans Kyser**
 KAMERA **Carl Hoffmann**
 MIT **Gösta Ekman, Emil Jannings, Camilla Horn u.a.**

**DEUTSCHLAND 1926**

107 MIN. • FSK AB 16

REGIE & BUCH **Margarethe von Trotta**KAMERA **Franz Rath**MIT **Jutta Lampe, Barbara Sukowa, Rüdiger Vogler, Doris Schade u.a.****DIE BLEIERNE ZEIT**KINO • BEGINN **16:30 Uhr** • EINTRITT **12€**

Die Schwestern Juliane und Marianne rebellieren auf jeweils unterschiedliche Weise gegen die bestehenden Verhältnisse in der BRD der 1970er Jahre. Während die eine den Weg der kleinen Schritte geht, taucht die andere in Terror-Kreisen unter. Als die Jüngere im Gefängnis stirbt, versucht die Schwester, die Umstände ihres Todes zu ergründen. Die fiktive Geschichte, mit realen Bezügen zu RAF-Mitglied Gudrun Ensslin und deren Schwester Christiane, ist trotz der Parteilichkeit – die Seite der Opfer wird völlig ausgespart – ein thematisch wichtiger, diskussionswerter Beitrag zum Problem des Terrorismus.

URSULA STEMANN:

„In meiner Erinnerung haben sich die RAF-Fahndungsplakate in den Postämtern und öffentlichen Einrichtungen über viele Jahre eingeprägt. Margarete von Trotta's Film DIE BLEIERNE ZEIT über die Proteste um 1968 hat mich tief berührt, weil er das Problem des politischen Widerstandes im privaten Alltag der Familie und besonders in der Schwesternbeziehung behandelt. Das fordert zur persönlichen Auseinandersetzung!“

**ROTE STERNE ÜBERM FELD**KINO • BEGINN **19:00 Uhr** • EINTRITT **12€**

Der Aktivistin und Aktionskünstlerin Tine gelingt es zusammen mit ihren Mitsstreitern rote Fahnen auf dem Reichstagsgebäude zu hissen. Das bedeutet: untertauchen. In ihrem mecklenburgischen Heimatort Bad Kleinen scheint zur Zeit nicht viel los zu sein. Doch als sie alte Papiere auf dem Dachboden findet, zeigt sich, dass es nicht immer so war. Verschachtelt mit der Gegenwart entdeckt sie, was während dem Zweiten Weltkrieg, am Ende der DDR und dem berühmt-berüchtigten Polizeieinsatz gegen die RAF hier alles an offenen Fragen hinterlassen wurde.

LAURA LAABS

...wuchs in der ostdeutschen Provinz auf. Sie studierte zunächst in Berlin Politik- und Kulturwissenschaft, später dann Filmregie in Babelsberg. ROTE STERNE ÜBERM FELD ist ihr erster Langfilm und spielt mit einem Potpourri verschiedener Themen und filmischer Formen. Sie gewann damit den Preis der Filmkritik beim Filmfestival Max-Ophüls-Preis.

**DEUTSCHLAND 2025**

133 MIN. • FSK AB 12

REGIE & BUCH **Laura Laabs**KAMERA **Carlos Vasquez**MIT **Hannah Ehrlichmann, Hermann Beyer, Jule Böwe, Andreas Döhler**

**SOWJETUNION 1925**

70 MIN • FSK AB 12

REGIE **Sergei Eisenstein**BUCH **Nina Agadschanowa**KAMERA **Wladimir Popow, Eduard Tisse**MIT **Alexander Antonow, Wladimir****Barski, Grigori Alexandrow u.a.****PANZERKREUZER POTESKIN**– STUMMFILM MIT LIVE-MUSIK-BEGLEITUNG DURCH
GAST-PIANIST **CHRIS JARRETT****STEPHANSKIRCHE** • BEGINN **22:00 Uhr** • EINTRITT **20€**

Einer der größten Klassiker der Filmgeschichte wird in diesem Jahr hundert Jahre alt. Regisseur Eisenstein schuf ihn zum zwanzigsten Jubiläum einer Meuterei auf dem titelgebenden Schiff der Marine des Zaren. Hungernd und ausgenutzt nimmt die Mannschaft ihr Schicksal selbst in die Hand und inspiriert damit tausende Menschen an Land. Der Showdown auf einer großen Freitreppe in Odessa gehört zu den einprägsamsten Szenen in einem Film überhaupt.

CHRIS JARRETT

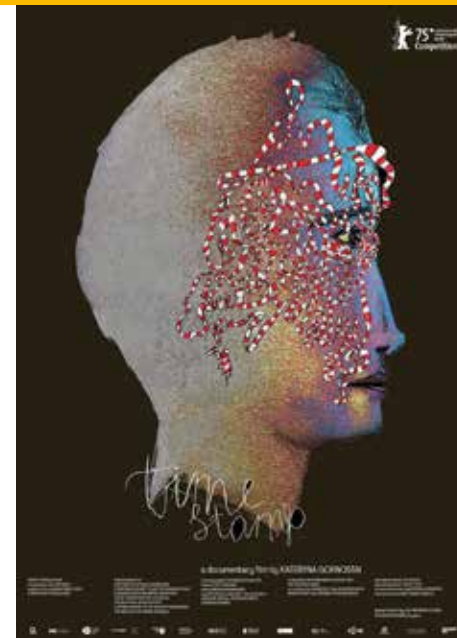
...wurde 1956 in Allentown, Pennsylvania, geboren. Früh wollte er Komponist werden. Seit vielen Jahrzehnten lebt er in Deutschland und schrieb Filmmusiken und Klavierbegleitungen für Stummfilme. Für Eisensteins Film schuf er eine Musik, die sich dicht an Eisensteins suggestiver Montagekunst orientiert und dem Stoff gleichzeitig feine Nuancen des Gefühls abgewinnt, die man hier ganz neu hören kann.

**TIMESTAMP – STRCIHKA CHASU****UKRAINISCHE ORIGINALFASSUNG MIT DEUTSCHEN UNTERTITELN**
KINO • BEGINN **16:30 Uhr** • EINTRITT **12€**

Obwohl Krieg herrscht, geht es für Kinder in der Ukraine weiter zur Schule. Teilweise wirkt der Unterricht noch relativ normal, näher an der Front findet er auf der Straße vor Ruinen statt oder sogar unterirdisch. Überall versuchen Lehrerinnen und Lehrer, ein wenig Normalität aufrechtzuerhalten. Nicht immer gelingt das, etwa wenn ein Schulfest beim Luftalarm unterbrochen werden muss. Der Film erzählt bruchstückhaft mit Fragmenten aus dem Leben vieler junger Menschen überall in der Ukraine und erschafft so ein lebendiges Porträt einer Gesellschaft im Ausnahmezustand.

KATERYNA GORNOSTAI

...wurde 1989 in Lutzk, Ukraine, geboren. Sie realisierte sowohl mehrere Dokumentarfilme, darunter einer über den Euromaidan 2014, und auch einen vielfach ausgezeichneten Spielfilm. **TIMESTAMP** war dieses Jahr der einzige Dokumentarfilm im Wettbewerb der Berlinale.

**UKRAINE/NIEDERLANDE/LUXEMBURG/FRANKREICH 2025**

125 MIN • FSK AB 12

REGIE & BUCH **Kateryna Gornostai**KAMERA **Oleksandr Roshchyn**MUSIK **Alexey Shmurak**

**POLEN 2024**

105 MIN • FSK ungeprüft

REGIE **Damian Kocur**BUCH **Damian Kocur, Marta Konarzewska**KAMERA **Nikita Kuzmenko**MIT **Sofiia Berezovska, Anastasia Karpenko, Roman Lutsyki, Fedir Pugachov****UNDER THE VOLCANO**
(POD WULKANEM)UKRAINISCH/ENGLISCHE ORIGINALFASSUNG MIT DEUTSCHEN UNTERTITELN
KINO • BEGINN 19:30 Uhr • EINTRITT 12€

Eine ukrainische Familie bestehend aus Vater Roman, Stiefmutter Anastasia, der Teenager-Tochter Sofiia und dem jungen Fedir machen Urlaub auf Teneriffa. Während sie ihren letzten Strandtag genießen, sind sie sich nicht bewusst, dass ihr Rückflug nach Kiew bald gestrichen wird und russische Bomben und Raketen auf ihr Heimatland fallen werden. Über Nacht werden die Touristen zu Flüchtlingen. Während sie verzweifelt auf Nachrichten aus der Heimat warten, fragen sie sich, was sie tun und wohin sie gehen sollen. Die andauernde Ungewissheit führt schnell zu Konflikten innerhalb der Familie.

DAMIAN KOCUR

...geboren 1983 in Katowice, ist ein polnischer Regisseur und Autor. UNDER THE VOLCANO ist sein zweiter Spielfilm. Bereits sein Spielfilmdebüt BREAD AND SALT gewann den SPECIAL JURY PRIZE bei den internationalen Filmfestspielen in Venedig 2022.

GRÜSSE VOM MARS

KINO • BEGINN 14:30 Uhr • EINTRITT 4€

Tom ist zehn und anders als andere Kinder. Er mag keine Veränderungen, keine Dinge, die rot sind, und alles Laute nicht. Sein Spezialgebiet ist der Weltraum. Am liebsten läuft er in seinem Astronautenanzug herum. Als seine Mutter überraschend nach China muss, soll Tom mit den Geschwistern Nina und Elmar zu Oma und Opa aufs Land ziehen. Für Tom eine Katastrophe. Damit er es aber trotzdem schafft, schenkt seine Mutter ihm ein Logbuch und schlägt vor, die Reise zu den Großeltern als Probe-Marsmission zu sehen.

SARAH WINKENSTETTE

... geboren 1980 in Rheda-Wiedenbrück ist eine deutsche Filmregisseurin und Drehbuchautorin. Von 2003-2005 besuchte sie die RTL Journalistenschule in Köln und arbeitete für verschiedene Kinder-Fernsehformate von ZDFtivi und WDR. Ihr preisgekröntes Spielfilmdebüt ZU WEIT WEG kam im März 2020 in die deutschen Kinos. Auch ihr neuer Film GRÜSSE VOM MARS begeistert und wurde u.a. mit dem ECFA Award für den besten europäischen Spielfilm für Kinder ausgezeichnet.

**DEUTSCHLAND 2024**

82 MIN • FSK AB 6

REGIE **Sahra Winkenstette**BUCH **Sebastian Grusnick, Thomas Möller**KAMERA **Jakob Berger**MIT **Theo Kretschmer, Lilli Lacher, Anton Noltensmeier, Hedi Kriegeskotte**

**SLOWENIEN, FRANKREICH 2025**

91 MIN • FSK ungeprüft

REGIE **Petra Seliškar**BUCH **Petra Seliškar, Tancrede Rivière**KAMERA **Brand Ferro**MIT **Zarif Zekirou, Zekir Zekirou, Zani Zekirou, Zarife Zekirou, Marijan Dimovski, Besir Zekirou, Basri Zekirou**

THE MOUNTAIN WON'T MOVE

ALBANISCH/MAZEDONISCHE ORIGINALFASSUNG MIT DEUTSCHEN UNTERTITELN
KINO • BEGINN 17:00 Uhr • EINTRITT 12€

Zekir (20) und Zarif (16) sind die ältesten Brüder in einer Familie von Hirten. Sie verbringen ein halbes Jahr auf einem Gebirgszug in Nordmazedonien zusammen mit ihren jüngeren Geschwistern, ihren Hirtenhunden und Schafen, während ihre Eltern im Dorf bleiben. Das Leben in der Schutzhütte ist auf das Notwendigste reduziert und die Arbeit ist hart, aber die Natur ist wunderschön. Während Zarif bereits von einem anderen Leben träumt, fragt sich Zekir, ob der Beruf des Schafhüters überhaupt noch eine Zukunft hat.

PETRA SELIŠKAR

...geboren 1978 in Slowenien, widmet sich als Filmschaffende ausschließlich Dokumentarfilmen, für die sie Regie führt, Drehbücher schreibt und Produzentin ist. Im Jahr 2003 gründete sie mit Brand Ferro die slowenische Filmproduktionsfirma Petra Pan Film. Gemeinsam riefen sie 2010 das kreative Dokumentarfilmfest MakeDox in Nordmazedonien ins Leben.



LITTLE TROUBLE GIRLS

(KAI TI JE DEKLICA)– KONZERT **BOJANGLES****SLOWENISCHE ORIGINALFASSUNG MIT DEUTSCHEN UNTERTITELN**
FRUCHTMARKT • BEGINN 19:30 Uhr • FILMBEGINN 21:15 Uhr • EINTRITT 15€

Die introvertierte 16-jährige Lucija tritt dem Mädchenchor ihrer katholischen Schule bei und schließt dort Freundschaft mit der beliebten Ana Maria. Als der Chor für ein intensives Probenwochenende in ein Kloster auf dem Land fährt, weckt ein vor Ort tätiger Restaurator Lucijas Interesse und sie ist bereit, die Freundschaft mit Ana Maria und den anderen Mädchen aufs Spiel zu setzen. Angesichts der ungewohnten Umgebung und ihrer erwachenden Sexualität beginnt Lucija, ihren Glauben und ihre Werte infrage zu stellen.

URŠKA DJUKIĆ

...geboren 1986 in Ljubljana/Slowenien, studierte Medienkunst an der Kunsthochschule der Universität Nova Gorica. Für ihren Kurzfilm GRANNY'S SEXUAL LIFE erhielt sie den Europäischen Filmpreis. LITTLE TROUBLE GIRLS ist ihr beeindruckendes Spielfilmdebüt.

BOJANGLES

Eine explosive Mischung aus Soul, Blues, Pop und Rock ist angesagt, wenn Bojangles auf der Bühne stehen. Im Mittelpunkt steht die energiegeladene Stimme von Bo Endres.

**SLOWENIEN/ITALIEN/KROATIEN/SERBIEN 2025 • 89 MIN • FSK AB 12**REGIE **Urška Djukić**BUCH **Urška Djukić**KAMERA **Lev Predan Kowarski**MIT **Jara Sofija Ostan, Mina Švajger, Saša Tabaković, Nataša Burger u.a.**

**NIEDERLANDE 2024**

92 MIN • FSK AB 6

REGIE **Dylan Haegens**BUCH **Marit Burgman, Wouter de Jong**KAMERA **Jorrit Garretsen**MIT **Finn Vogels, Elise Schaap, Bas****Hoeflaak, Joke Tjalsma**

SUPERKRÄFTE MIT KÖPFCHEN (SUPERKRACHTEN VOOR JE HOOFD)

KINO • BEGINN **14:30 Uhr** • EINTRITT **4€**

Lev hat eine Gehbehinderung und wird von seinen übervorsichtigen Eltern buchstäblich in Watte gepackt. Er flüchtet sich gerne in die Gamer-Welt, wo er mit seinem Superheldenidol Healix Abenteuer besteht. Als die Comic Con ansteht, auf der auch Healix auftreten soll, steht für Lev fest, dass er teilnehmen muss. Doch er braucht die Erlaubnis der Eltern und ein Superheldenkostüm. Da kommt seine coole, rebellische Großmutter gerade zum richtigen Zeitpunkt. Der Film ist eine inspirierende Geschichte über Mut, Akzeptanz und den Glauben an sich selbst und wurde beim SCHLINGEL Filmfestival 2024 mit dem Sonderpreis des MDR ausgezeichnet.

DYLAN HAEGENS

...geboren 1992 in den Niederlanden, ist Regisseur, Schauspieler, Drehbuchautor und ein bekannter YouTube-Star in seinem Land. SUPERKRÄFTE MIT KÖPFCHEN ist sein zweiter Kinofilm. Darin führt er nicht nur Regie, sondern spielt auch den Bösewicht Snotman.



IM PRINZIP FAMILIE

– IN KOOPERATION MIT SCHMIEDEL E. V.

KINO • BEGINN **17:00 Uhr** • EINTRITT **12€**

In einer Wohngruppe versuchen drei Erzieher für die ihnen anvertrauten Kinder vorübergehend so etwas wie ein Zuhause zu schaffen. Das ist nicht einfach zwischen Streitereien, Jugendamt und unerfüllter Sehnsucht der Kinder nach Eltern. Dennoch entsteht trotz viel Dickköpfigkeit im Haus so etwas wie eine Heimat auf Zeit, denn alle Bemühen sich, den betreuten Kindern eine Rückkehr in ihre Familien zu ermöglichen. Einfühlsam zeigt der Film, welche unermüdliche Kraft nötig ist um so etwas wie Familie zu schaffen.

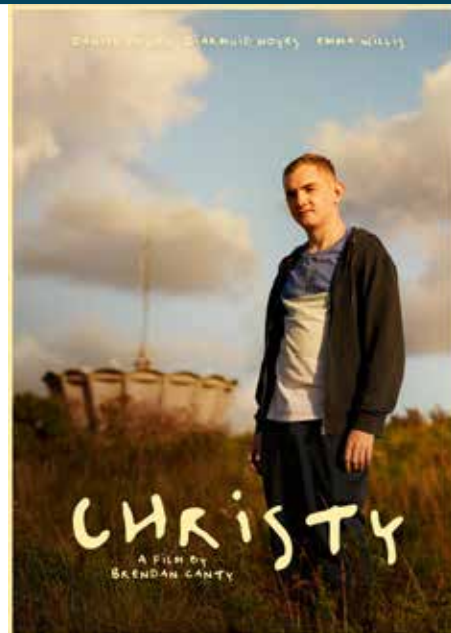
DANIEL ABMA

... wurde 1978 in Westerbork in den Niederlanden geboren. Er studierte erst Grundschullehramt und arbeitete dann als Medienpädagog in Berlin. Später studierte er Regie an der Filmuniversität Babelsberg. IM PRINZIP FAMILIE ist sein vierter abendfüllender Dokumentarfilm nach BEYOND WRIEZEN, TRANSIT HAVANA und AUTOBAHN. Seit 2017 arbeitet er als Dozent für Dokumentarfilmregie an seiner Alma Mater an der Filmuniversität Babelsberg.

**DEUTSCHLAND 2024**

91 MIN. • FSK AB 0

REGIE **Daniel Abma**PRODUKTION **Britta Strampe, Laura****Klippel**

**IRLAND 2025**

94 MIN • FSK ungeprüft

REGIE **Brendan Canty**BUCH **Alan O`Gorman**KAMERA **Colm Hogan**MIT **Danny Power, Diarmuid Noyes, Emma Willis****CHRISTY**– KONZERT **CHURCHILL RAMBLERS**IRISCHER
ABEND
EINTRITT
15 €**ENGLISCHE ORIGINALFASSUNG MIT DEUTSCHEN UNTERTITELN**
FRUCHTMARKT • BEGINN 19:30 Uhr • FILMBEGINN 21:15 Uhr • EINTRITT 15€

Der 17-jährige Christy ist gerade aus seiner Pflegefamilie geworfen worden und zieht vorübergehend bei seinem älteren Bruder Shane ein, der in einem Arbeiterviertel in Cork wohnt und als frisch gebackener Familienvater selbst genug um die Ohren hat. Während Christy sich gut in das junge Familienleben einfügt und sich mit den Jugendlichen des Viertels anfreundet, versucht Shane, eine neue Pflegefamilie für seinen Bruder zu finden, um ihn von der kriminellen Verwandtschaft fernzuhalten, die versucht, Christy auf ihre Seite zu ziehen. Werden sich die Brüder versöhnen und die richtigen Entscheidungen für die Zukunft treffen?

BRENDAN CANTY

...ist ein irischer Regisseur, der bislang für Musikvideos und Kurzfilme bekannt ist. CHRISTY ist sein erster Film in Spielfilmlänge und basiert auf seinem gleichnamigen Kurzfilm von 2019.

CHURCHILL RAMBLERS:

Irish Folk, Melodien von der grünen Insel und aus Schottland, über Liebe, Kampf und Trunk, all das bringt die Kirchberger Band ins Hunsrücker Hochland.

**FACING WAR**– **FRÜHSTÜCK** IN RAUM9– MIT **DISKUSSION** NACH DEM FILM**NORWEGISCH/ENGLISCHE ORIGINALFASSUNG MIT DEUTSCHEN UNTERTITELN**
RAUM9 AB 10:00 Uhr • FILMBEGINN 11:00 Uhr • EINTRITT 20€ (inkl. Frühstück)

Regisseur Tommy Gulliksen begleitet in Facing War NATO-Generalsekretär Jens Stoltenberg während der letzten Etappe seiner bereits dreimal verlängerten Amtszeit nach Beginn des Ukrainekrieges. Dabei gibt er Einblicke, die so faszinierend sind, dass sie das persönliche Verständnis auf ein ganz anderes Niveau heben. FACING WAR bietet beispiellose Blicke hinter die Kulissen von vertraulichen Gesprächsrunden, Staatsempfangen oder Gipfeltreffen und ist gleichzeitig eine wichtige Lehrstunde in Diplomatie.

TOMMY GULLIKSEN

...ist ein norwegischer Filmemacher und Produzent. Er absolvierte eine journalistische Ausbildung in Oslo und war viele Jahre für TV-Dokumentarformate tätig. Bekannt wurde Tommy Gulliksen durch seine dokumentarische Trilogie über den Terroranschlag in Utøya am 22. Juli 2011. Seit 2003 ist er auch als Dozent für Journalismus am Oslo University College tätig.

**NORWEGEN 2025**

103 MIN • FSK ab 12

REGIE **Tommy Gulliksen**BUCH **Tommy Gulliksen, Anne Marte Blindheim**KAMERA **Tommy Gulliksen**
MIT **Jens Stoltenberg u.v.a.**

FR 8. AUG

ERÖFFNUNGSFILM
HOMMAGE EDGAR REITZ
19:30 **LEIBNIZ - CHRONIK**
FRUCHT **EINES VERSCHOLLENEN**
MARKT **BILDES** > S. 15
& KONZERT **ENSEMBLE**
INTERCHANGE > S. 14

DO 14. AUG

14:30 **GRÜSSE VOM MARS**
KINO > S. 33
17:00 **THE MOUNTAIN WON'T**
KINO **MOVE**
> S. 34
19:30 **LITTLE TROUBLE GIRLS**
FRUCHT & KONZERT **BOJANGLES**
MARKT > S. 35

DO 21. AUG

14:30 **LIONESS - DIE LÖWIN**
KINO > S. 58
16:30 HOMMAGE J. TABATABAI
KINO **FREMEDE HAUT** > S. 59
19:30 **OXANA** > S. 61
FRUCHT & LESUNG/KONZERT
MARKT **CLUB OF 27** > S. 60

SA 9. AUG

10:00 **DER STADTNEUROTIKER**
KINO **MATINÉE/KONZERT** > S. 16
14:30 **FLOW**
KINO > S. 17
16:00 **SILENT OBSERVERS**
KINO > S. 18
18:00 **LESUNG EDGAR SELGE**
FM > S. 19
FRANZÖSISCHER ABEND
20:00 **LES BARBARES**
FRUCHT & KONZERT **INTERNATIO-**
MARKT **NAL CAJUN TRIO** > S. 20

FR 15. AUG

14:30 **SUPERKRÄFTE MIT KÖPF-**
KINO **CHEN** > S. 36
17:00 **IM PRINZIP FAMILIE**
KINO > S. 37
IRISCHER ABEND
19:30 **CHRISTY & KONZERT**
FRUCHT **CHURCHHILL RAMBLERS**
MARKT > S. 38

FR 22. AUG

11:00 HOMMAGE J. TABATABAI
KINO **MITRA** > S. 62
14:00 HOMMAGE J. TABATABAI
KINO **AMELIE RENNT** > S. 63
16:30 **EWIGE JUGEND**
KINO > S. 64
19:30 **PREISVERLEIHUNG** > S. 67
FRUCHT KONZERT **JAGD AUF**
MARKT **REHE** > S. 66

SO 10. AUG

HOMMAGE EDGAR REITZ
11:00 **LEIBNIZ - CHRONIK EINES**
KINO **VERSCHOLLENEN BILDES**
MIT FILMISCHEN ANMER-
KUNGEN & **LESUNG** > S. 21
14:30 **LARS IST LOL**
KINO > S. 22

SA 16. AUG

10:00 **FACING WAR**
KINO **FRÜHSTÜCK/DISKUSSION**
> S. 39
14:30 **BAMBI - EINE LEBENS-**
KINO **GESCHICHTE AUS DEM**
WALDE > S. 42
16:30 **DER KOCH, DER DIEB,**
KINO **SEINE FRAU UND IHR**
LIEBHABER > S. 43
19:30 **IN DIE SONNE SCHAUEN**
FRUCHT > S. 45
MARKT & KONZERT **ACOUSTIC**
LOUNGE > S. 44

SA 23. AUG

11:00 **SPIEL MIR DAS LIED VOM**
KINO **TOD** > S. 68
14:30 **TAFITI**
KINO > S. 69
17:30 **GOSPELKONZERT**
FRUCHT > S. 70
MARKT
19:30 KEHRAUS
DAS KANU DES MANITU
& KONZERT **UNCAGED/**
SHOWTANZ LINEDANCE
MIGGE > S. 71

SO 10. AUG

HOMMAGE EDGAR REITZ
16:00 **GESCHICHTEN VOM**
KINO **KÜBELKIND** > S. 23
20:00 **VERMIGLIO**
KINO > S. 24

SO 17. AUG

11:00 **DIVA & BRUNCH**
KINO > S. 46
14:30 **ZIRKUSKIND** > S. 47
KINO/ & **ZIRKUS- UND**
FRUCHT **VARIÉTÉ-VORSTELLUNG**
MARKT
17:00 **TROG**
KINO > S. 48
20:00 **MIROIRES NO. 3**
KINO > S. 49

SA 26. JULI · OBERWESEL

19:00 **DIE LEISEN UND DIE GRO-**
KLOSTER **SSEN TÖNE** > S. 72
GARTEN & KONZERT **DIE SAI-**
TENSPRINGER

MO 11. AUG

16:00 **DER ENGLISCHE PATIENT**
KINO > S. 25
19:30 **RITA**
KINO > S. 26
22:00 **FAUST - EINE DEUTSCHE**
VOLKSSAGE > S. 27
STUMMFILMKONZERT
IN DER STEPHANSKIRCHE

MO 18. AUG

14:00 **BRAVEHEART**
KINO > S. 50
17:00 **NOCH LANGE KEINE**
KINO **LIPIZZANER** > S. 51
& **PANEL-TALK**
20:00 **NINJA MOTHERF*CKING**
KINO **DESTRUCTION** > S. 52

SA 30. AUG · NEUERKIRCH

19:30 **LANG LEBE NED DIVINE**
OPEN AIR > S. 73
MUSEUM & KONZERT **BLUESDOOR**

DI 12. AUG

16:30 **DIE BLEIERNE ZEIT**
KINO > S. 28
19:00 **ROTE STERNE ÜBERM**
KINO **FELD** > S. 29
22:00 **PANZERKREUZER PO-**
TEMKIN > S. 30
STUMMFILMKONZERT
IN DER STEPHANSKIRCHE

DI 19. AUG

17:00 **HOME SWEET HOME**
KINO > S. 53
20:00 **DIE MÖLLNER BRIEFE**
KINO > S. 54

SA 6. SEP · KIRCHBERG

18:00 **ES SIND DIE KLEINEN**
MARKT **DINGE** > S. 74
PLATZ **FEST DER KULTUREN**
& **LIVE-MUSIK COVER TO**
COVER

MI 13. AUG

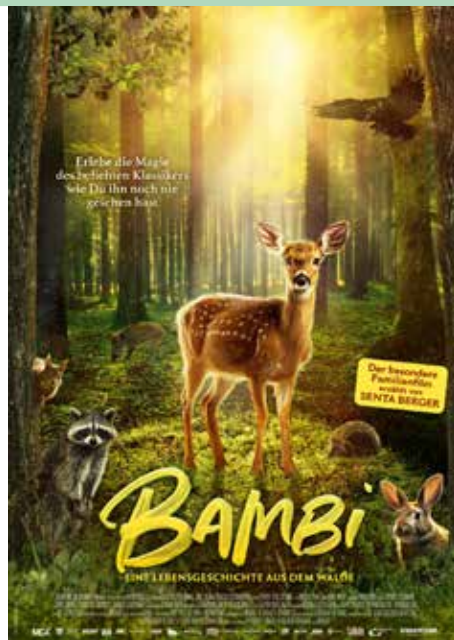
16:30 **TIMESTAMP**
KINO > S. 31
19:30 **UNDER THE VOLCANO**
KINO > S. 32

MI 20. AUG

14:30 **DAS MÄDCHEN AUS DER**
KINO **STREICHHOLZFABRIK**
> S. 55
16:00 **STORMSKÄRS MAJA**
KINO > S. 56
FINNISCHER ABEND
19:30 **MÄNTTÄ-VILPPULA ZU**
FRUCHT **GAST IN SIMMERN**
MARKT & **LIVE-MUSIK** > S. 57

JULI/OKT · EUROPA

4. JULI
21:30 **MONSIEUR CLAUDE UND**
ROESER, **SEINE TÖCHTER** > S. 75
LUX
15. OKT
MÄNTTÄ-VILPPU-
LA, FIN
DIE ANDERE HEIMAT -
CHRONIK EINER SEHN-
SUCHT > S. 75

**FRANKREICH 2024**

78 MIN • FSK AB 0

REGIE **Michel Fessler**BUCH **Michel Fessler, Laurence Buchmann, Felix Salten**KAMERA **Daniel Meyer**MIT **Senta Berger (Erzählerin)**

BAMBI – Eine Lebensgeschichte aus dem Walde

KINO • BEGINN **14:30 Uhr** • EINTRITT **4€**

Der Film erzählt die Abenteuer eines jungen Rehkitzes, das über den Sommer hinweg von seiner Mutter großgezogen wird und mit den Tieren des Waldes Freundschaften schließt. Doch als der Herbst kommt, wagt sich Bambi auf offenes Gelände, wo Jäger es für immer von seiner Mutter trennen. Von da an muss das junge Rehkitz lernen, allein zu leben. Dann begegnet Bambi seinem Vater, einem großen, majestätischen Hirsch, der ihm beim Aufwachsen hilft. Schließlich nimmt Bambi sein Schicksal selbst in die Hand.

MICHEL FESSLER

...ist ein französischer Drehbuchautor und Regisseur, bekannt für **DIE REISE DER PINGUINE** und **DIE EICHE – MEIN ZUHAUSE**, der bereits 2023 bei den **HEIMAT EUROPA** Filmfestspielen gezeigt wurde.

DER KOCH, DER DIEB, SEINE FRAU UND IHR LIEBHABER (THE COOK, THE THIEF, HIS WIFE, AND HER LOVER)

KINO • BEGINN **16:30 Uhr** • EINTRITT **12€**

In einem extravaganten Restaurant speist der Dieb mit seinem Gefolge. Er ist eher ein Gourmand als ein Gourmet, Völlerei ist sein Genuß. Seine angewiderte Frau Georgina findet unter den Gästen einen Liebhaber, der ihre Leidenschaft für Bücher und Schweigsamkeit teilt. In der Küche und in den Vorratskammern des Restaurants entwickelt sich zwischen beiden eine heftige lustvolle Beziehung. Richard der Koch, schützt die Liebenden. Als der Dieb die Affäre seiner Frau entdeckt, tötet er den Liebhaber und Georgina plant eine schreckliche ganz besondere Rache an ihrem Mann. Doch dazu braucht sie Richards Kochkünste.

JÜRGEN PRINZ:

„DER KOCH, DER DIEB, SEINE FRAU UND IHR LIEBHABER ist für mich ein absolutes Meisterwerk, inhaltlich und stilistisch. Hier werden alle Sinne gefordert, das Riechen und das Schmecken nur imaginär. Perfekt inszeniert hinsichtlich Schauspiel, Darsteller, Kamera, Musik, Farben und Kostüme. Wunderschön und widerlich zugleich. Eine Kritikerin bezeichnete ihn einmal als einmalig in der Filmgeschichte, dem stimme ich voll und ganz zu.“

**FRANKREICH/NIEDERLANDE/GROSSBRITANNIEN 1989**

123 MIN • FSK AB 18

REGIE **Peter Greenaway**MIT **Richard Bohringer, Helen Mirren, Tim Roth, Michael Gambon u.a**



ACOUSTIC LOUNGE: LULO REINHARDT TRIO

LULO REINHARDT | YULIYA LONSKAYA |
DANIEL STELTER

FRUCHTMARKT • BEGINN 19:30 Uhr

LULO REINHARDT einer der charismatischsten und authentischsten Stimmen der Sinti und Roma Musik, begeistert mit seiner Mischung aus Gypsy, Jazz, Flamenco und südamerikanischen Rhythmen. Brilliant und vielseitig beeindruckt die weißrussische Künstlerin **YULIYA LONSKAYA** mit eigenen Classic-, Folk-, Jazz- und Bossa- Nova-Arrangements. Unnachahmlich unaufgeregt und doch mit einprägsamen Stil hat **DANIEL STELTER** sich schon längst einen Namen in der deutschen Jazz-Szene gemacht.

Im Trio zeigen sie, wie gut die verschiedenen Stile miteinander harmonieren ohne das die Einzelkünstler an Strahlkraft verlieren.

Musikalisches Spitzentreffen dreier Weltklassegitarrist*innen! Gypsy meets Classic and Jazz. Mit LULO REINHARDT, YULIYA LONSKAYA und DANIEL STELTER treffen sich drei international renommierte Stars der akustischen Gitarre auf der Bühne und zeigen ihr einzigartiges virtuoses Können.

IN DIE SONNE SCHAUEN

FRUCHTMARKT • BEGINN 21:15 Uhr

Vier Frauen leben alle auf demselben Hof in Sachsen-Anhalt, getrennt sind sie nur durch insgesamt ein Jahrhundert Geschichte. Dabei sind die vier Zeitebenen aber nicht streng getrennt, sondern scheinen ineinander überzugehen. Vieles ändert sich: Lebt am Anfang noch eine Großfamilie mit Bediensteten auf dem Hof, ist er in der Gegenwart so gut wie verlassen. Vieles bleibt aber auch gleich: Die jungen Frauen sind getrieben von einer Suche nach dem Leben und einer Sehnsucht nach dem Tod zugleich. Die Kräfte, denen alle unterworfen sind, erscheinen geheimnisvoll und unverständlich aber besonders auch faszinierend.

MASCHA SCHILLINSKI

...wuchs in Berlin auf. Sie war zunächst im Bereich Schauspiel aktiv und wechselte dann zur Regie. Sie studierte an der Filmakademie in Ludwigsburg. IN DIE SONNE SCHAUEN ist ihr zweiter Langfilm und erregte im Mai dieses Jahres viel Aufsehen als er als erster deutscher Beitrag nach fast einem Jahrzehnt in den Wettbewerb der Filmfestspiele von Cannes eingeladen wurde.



DEUTSCHLAND 2025

154 Min. • FSK AB 16
REGIE **Mascha Schilinski**
KAMERA **Fabian Gamber**
MIT **Hanna Heckt, Lena Urzendowsky, Lea Drinda, Laeni Geiseler**



FRANKREICH 1981 • 117 MIN • FSK AB 12
 REGIE **Jean-Jacques Beineix**
 BUCH **Jean-Jacques Beineix, Jean Van Hamme**
 KAMERA **Philippe Roussel**
 MIT **Wilhelmenia Wiggins Fernandez, Frédéric Andrei, Jacques Fabbri**

DIVA

– IM ANSCHLUSS:
BRUNCH MIT LIVE-MUSIK IN RAUM9

KINO • BEGINN **11:00 Uhr** • EINTRITT **20€**

Der junge Postbote Jules ist ein großer Verehrer der weltberühmten Opernsängerin Cynthia Hawkins. Als es ihm gelingt, einen illegalen Mitschnitt eines ihrer Konzerte zu bekommen, ist er überglücklich – denn die Diva will ihre Operauftritte nicht aufnehmen und auf Platte veröffentlichen lassen. Jules' Tonbandaufnahme wird jedoch verwechselt mit dem Band eines ehemaligen Callgirls, auf dem Informationen über die Machenschaften einer Gangsterbande zu finden sind. Als die Gangster dieses Band zurück haben wollen, gerät Jules in tödliche Gefahr.

WOLFGANG STEMANN:

„Ich war bei DIVA von Jean-Jacques Beineix überwältigt von den wunderbaren Bildern und dem visuellen Spektakel mit immer neuen Überraschungen auf der Leinwand. Absolut gesteigert wurde dies alles durch die Filmmusik, insbesondere wenn die wunderbare Arie ‚Ebben? Ne andrò lontana‘ aus der Oper ‚La Wally‘ ertönte, im Film illegal von einem jungen Postboten mitgeschnitten – der erste Film-Soundtrack in meiner Schallplattensammlung!“

ZIRKUSKIND

– IM ANSCHLUSS: **ZIRKUS- UND VARIÉTÉ-VORSTELLUNG** AUF DEM FRUCHTMARKT



KINO • FILMBEGINN **14:00 Uhr** • EINTRITT **4€** • SHOWBEGINN **15:45 Uhr** • EINTRITT **FREI**

Santino wächst in einem der letzten umherziehenden Zirkusse auf. Gemeinsam mit seiner Großfamilie, mit wilden Tieren und ein paar LKWs voll Material geht es alle paar Wochen in eine neue Stadt. Das nomadische Leben bringt einen besonderen Zusammenhalt in der Familie, aber Schulfreunde müssen immer wieder zurückgelassen werden. Mit zehn Jahren muss er langsam seinen Platz in der Manege finden. Dabei hilft ihm sein Uropa, der ihm die Geschichte der Familie erzählt. Und die ist voll von merkwürdigen Gestalten, dem Elefanten August, der in der Manege Sahib genannt werden will und vielem mehr.

ANNA KOCH UND JULIA LEMKE

...studierte zusammen in Berlin. Seitdem sind als Regie-Duo ‚Bada-bum‘ unterwegs. ZIRKUSKIND ist ihr neuester Dokumentarfilm in einer langen Reihe und entstand im Rahmen des Förderprogramms ‚Der besondere Kinderfilm‘.

SHOWPROGRAMM

Künstler*innen des Tier-Erlebnispark Bell laden zum Staunen, Lachen und Träumen ein – mit Jonglage, Akrobatik und Zauberei.



DEUTSCHLAND 2025
 85 MIN. • EMPFOHLEN AB 7
 REGIE **Anna Koch und Julia Lemke**

**ÖSTERREICH 2023**

120 Min. • FSK ungeprüft

REGIE & KAMERA **Gabriele Hochleitner**

TROG

ÖSTERREICHISCHE ORIGINALFASSUNG MIT DEUTSCHEN UNTERTITELN**KINO • BEGINN 17:00 Uhr • EINTRITT 12€**

Das seit langem leerstehende Bauernhaus „Trog“ im Salzburger Land ist die Hauptperson in diesem Dokumentarfilm. Das Haus hat fast ein Jahrhundert einer Familiengeschichte gesehen. Nacheinander werden die lebenden Mitglieder der Familie durch die Räume geführt. Manche erinnern sich an glückliche Momente in diesen Zimmern, andere an tragische und schockierende. Auf einigen Quadratmetern hat sich die Geschichte des 20. Jahrhunderts und die einer Familie mit schwierigsten Verhältnissen still eingeschrieben.

GABRIELE HOCHLEITNER

...wurde 1969 in Salzburg geboren. Sie studierte Film in Dortmund und realisierte mit TROG bereits ihren zwölften dokumentarischen Film. Heimat und Familie waren schon in einigen der vorherigen Werke zentrale Themen für sie. TROG ist der dritte Film einer lose zusammenhängenden Trilogie, die sich der Geschichte von Familien annimmt, die besonders durch den Zweiten Weltkrieg geprägt wurden.



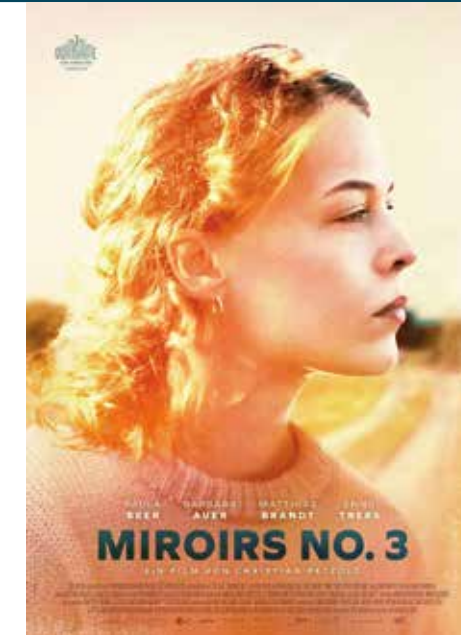
MIROIRS NO. 3

KINO • BEGINN 20:00 Uhr • EINTRITT 12€

Die Klavierstudentin Laura überlebt bei einem Ausflug ins Berliner Umland einen schweren Autounfall. Körperlich unversehrt, aber innerlich aus der Bahn geworfen, kommt sie im Haus von Betty unter. Vom ersten Moment an verbindet die beiden Frauen eine tiefe Zuneigung. Laura genießt die mütterliche Fürsorge Bettys, die Arbeit im Garten, die Besuche in der Werkstatt von Bettys Ehemann Richard und ihrem Sohn Max. Es beginnt eine unbeschwerte, glückliche Zeit des Zusammenseins. Aber da ist etwas, das nicht stimmt, ein tiefer, dunkler Schmerz, der alle verbindet.

CHRISTIAN PETZOLD

...ist ein deutscher Filmregisseur und Drehbuchautor. Er studierte Theaterwissenschaft, Germanistik und Regie an der Freien Universität Berlin und der Deutschen Film- und Fernsehakademie. Für seinen Debütfilm DIE INNERE SICHERHEIT erhielt er 2001 den Deutschen Filmpreis. Es folgten weitere zahlreiche Auszeichnungen u.a. Silberne Bären der Berlinale für seine Regiearbeiten BARBARA und Roter Himmel.

**DEUTSCHLAND 2025**

86 MIN • FSK AB 12

REGIE & BUCH **Christian Petzold**KAMERA **Hans Fromm**MIT **Paula Beer, Barbara Auer, Matthias Brandt, Enno Trebs u.a.**

**USA 1995**

180 MIN • FSK AB 16

REGIE **Mel Gibson**BUCH **Randall Wallace**MIT **Mel Gibson, Sophie Marceau, Patrick McGoogan, James Cosmo u.a****BRAVEHEART****KINO • BEGINN 14:00 Uhr • EINTRITT 12€**

William Wallace lebt in einem kleinen schottischen Dorf. Nachdem seine Familie der willkürlichen Gewalt der englischen Besatzer zum Opfer fällt, versucht er, seine verlorene Heimat wiederherzustellen und wird zum Anführer des Kampfes gegen die Engländer. Mit Tapferkeit und Gerissenheit wird er zum Symbol für seine Landsleute. Ein großes Filmepos über Liebe, Mut und den Kampf für Freiheit.

ANNETTE PRINZ:

„BRAVEHEART aus dem Jahr 1995 ist für mich ganz großes Kino! Die Geschichte des schottischen Freiheitskämpfers William Wallace berührt mich auf vielen Ebenen, es geht um große Themen des Lebens: Liebe, Gerechtigkeit und Freiheit, für die es sich zu kämpfen lohnt. Bildgewaltig, dramaturgisch spannend mit einer Musik, die für mich unvergesslich bleibt. Ein Film, den ich mir immer wieder anschauen kann, der in Erinnerung bleibt.“

**NOCH LANGE KEINE LIPIZZANER**

– IM ANSCHLUSS:

PANEL-TALK DES JUGENDPARLAMENTS

KINO • BEGINN 17:00 Uhr • EINTRITT 12€

Olga Kosanović wurde in Österreich geboren und lebt seit annähernd dreißig Jahren dort. Ihr Wunsch nach der österreichischen Staatsbürgerschaft bleibt ihr aber verwehrt. Schuld daran ist die besonders restriktive Politik Österreichs, wo etwa in Wien mehr als ein Drittel der Bevölkerung nicht wahlberechtigt sind, weil sie als Ausländer gelten, teils sogar noch nach mehreren Generationen im Land. Als Olga sich mit ihrem Anliegen an die Öffentlichkeit wendet, kommentiert ein anonym Internet-Nutzer: „Wenn eine Katze in der Hofreitschule Junge wirft, sind das noch lange keine Lipizzaner“.

Integration**Zwischen Wunsch und Wirklichkeit – Vom Ihr zum Wir**

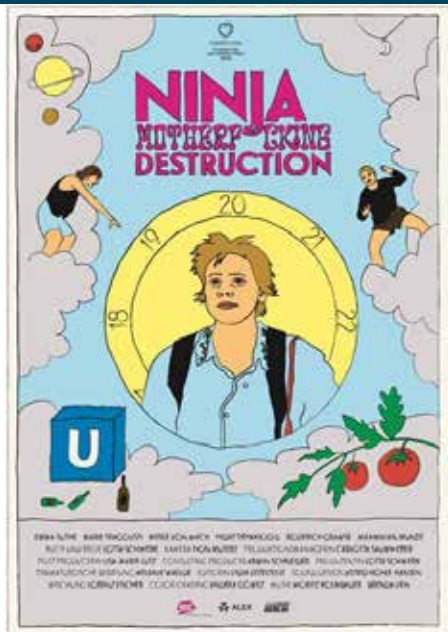
Eine Diskussion des Jugendparlaments der Verbandsgemeinde Simmern-Rheinböllen
Im Anschluss an den Film diskutiert das Podium: Was läuft gut in der Integrationspolitik – und was bleibt Wunschdenken?

Für das leibliche Wohl sorgen Schülerinnen und Schüler mit dem Verkauf von Snacks und Getränken.

**ÖSTERREICH 2025**

80 Min. • FSK ungeprüft

REGIE & BUCH **Olga Kosanović**

**DEUTSCHLAND 2025**

79 Min. • FSK ungeprüft

REGIE & BUCH **Lotta Schwerk**KAMERA **Fion Mutert**MIT **Emma-Katharina Suthe, Merle von Mach, Marie Tragousti**

NINJA MOTHERF*CKING DESTRUCTION

KINO • BEGINN **20:00 Uhr** • EINTRITT **12€**

Die Schule geht langsam zu Ende, alles in der Zukunft ist unsicher, außer eins: Leonie und Marlene werden immer beste Freundinnen bleiben. Doch dann verlieben Leonie und Naomi, die Dritte im Bunde, sich ineinander. Zwischen allen Dreien gibt es ein auf und ab: Mal fühlt sich Leonie in Berlin zu Hause, mal im brandenburgischen Dorf. Überall ist sie auf der Suche nach Liebe, Freundschaft und sich selbst und findet auf dem Weg vieles, wenn auch nie ein Ziel, stattdessen lernt sie immer weiterzugehen.

LOTTA SCHWERK

...wurde 1998 in Berlin geboren. Noch in der Schule drehte sie mit Freundinnen ihren ersten Kurzfilm, der auch schon NINJA MOTHERF*CKING DESTRUCTION hieß. Aus diesen paar Minuten wurde in den nächsten acht Jahren in Echtzeit die Geschichte der drei Freundinnen in Spielfilmlänge. Jedes Jahr entstanden über wenige Tage ein paar Minuten mehr, die die Coming-of-Age-Geschichte weiterentwickelten, so wie auch das Team und die Darstellerinnen älter wurden.



HOME SWEET HOME (HJEM KAERE HJEM)

DÄNISCHE ORIGINALFASSUNG MIT DEUTSCHEN UNTERTITELNKINO • BEGINN **17:00 Uhr** • EINTRITT **12€**

Die alleinerziehende Mutter Sofie findet eine neue Arbeit bei einem Pflegedienst. Zunächst ist sie mit viel Eifer und Lernwillen dabei. Sie hat Freude daran ihre Patienten kennenzulernen und würde eigentlich gerne noch mehr Zeit mit ihnen verbringen. Doch das ist im stressigen Alltag nicht möglich. Obwohl sie so viel Zeit und Kraft opfert wie nur möglich, gerät sie in Konflikte mit ihren Kollegen, den Familien der Menschen, die sie betreut, ihrer Tochter, die ihr zunehmend fremd wird und nicht zuletzt mit ihren eigenen Ansprüchen.

FRELLE PETERSEN

...wurde 1980 geboren und wuchs im Süden Dänemarks nahe der Grenze zu Deutschland auf. Nach einer Reihe von Kurzfilmen ist HOME SWEET HOME bereits sein vierter langer Spielfilm. Hierfür besetzte er in vielen Rollen auch Laien aus der direkten Umgebung. Der Film erzählt realistisch und zurückhaltend vom psychischen Druck durch eine Arbeit, die in unserer Gesellschaft immer wichtiger wird.

**DÄNEMARK 2025**

112 Min. • FSK ungeprüft

REGIE & BUCH **Frelle Petersen**KAMERA **Jørgen Johansson**MIT **Jette Søndergaard, Karen Tygesen, Mimi Bræmer Dueholm, Hanne Knudsen**

**DEUTSCHLAND 2025**

96 Min. • FSK AB 12

REGIE & BUCH **Martina Priessner**KAMERA **Ayce Alacakaptan, Julia Geiß**MIT **Havva Arslan, Ibrahim Arslan,****Namik Arslan, Yeliz Burhan**

DIE MÖLLNER BRIEFE

KINO • BEGINN **20:00 Uhr** • EINTRITT **12€**

1992 steckten Neonazis in Mölln zwei Wohnhäuser in Brand. Bei dem Anschlag starben drei Familienmitglieder, die Überlebenden blieben für den Rest ihres Lebens traumatisiert. Lange wurden sie mit der Erfahrung alleingelassen. Was sie nicht wussten: In den Tagen nach dem Anschlag wurden tausende Briefe mit Beileidsbekundungen, dem Angebot von Unterstützung und Ermutigungen an die Überlebenden geschickt. Da die Familien obdachlos waren, gingen sie an die Stadtverwaltung, wurden gelesen und ordentlich abgeheftet. Die Familien erfuhren erst mehr als zwanzig Jahre später davon.

MARTINA PRIESSNER

....wurde 1969 geboren. Ihr Dokumentarfilmdebüt WIR SITZEN IM SÜDEN wurde 2010 beim DOK-Filmfestival Leipzig uraufgeführt und war 2011 für den Grimme-Preis nominiert. Während eines fünfjährigen Aufenthaltes in Istanbul entstand ihr Found-Footage-Film EVERYDAY I'M CAPULING, der sich mit den Gezi-Park-Protesten in Istanbul beschäftigt. Ihr Dokumentarfilm DIE WÄCHTERIN wurde mit dem Dokumentarfilmpreis des Goethe-Instituts ausgezeichnet.

DAS MÄDCHEN AUS DER STREICHHOLZFABRIK (TULITIKKUTEHTAAN TYTTÖ)

FINNISCHE ORIGINALFASSUNG MIT DEUTSCHEN UNTERTITELN

KINO • BEGINN **14:30 Uhr** • EINTRITT **12€**

Ein junges Mädchen auf der Suche nach dem Glück. Iris arbeitet in einer Streichholzfabrik. Zu Hause kocht sie für ihre Eltern, zu denen es keine Beziehung gibt. Sämtliche menschliche Regungen scheinen in Sprachlosigkeit und eisiger Kälte erstarrt. Als Iris sich in einen Mann verliebt und auch dieser sie lediglich zum eigenen Vergnügen ausnutzt, holt sie zum Befreiungsschlag aus. Enttäuscht von ihrem Schicksal und der mangelnden Liebe, rächt sie sich bitter an ihrer Umwelt.

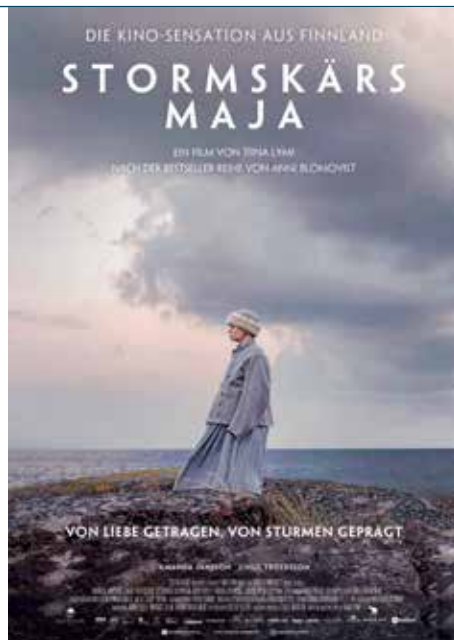
PETER HUTH:

„DAS MÄDCHEN AUS DER STREICHHOLZFABRIK ist ein Meilenstein des europäischen Autorenfilms, der mit eindringlichen Bildern und einer grandiosen Hauptdarstellerin von der Einsamkeit einer ausgebeuteten Kreatur erzählt. Kaurismäki braucht nur 70 Minuten, um seinen Film zu erzählen – der Rest spielt sich im Kopf des Zuschauers ab. Die lakonische Filmsprache und den bitteren Humor seiner meisterhaften Filme habe ich schon immer geliebt.“

**FINNLAND, SCHWEDEN 1990**

68 MIN • FSK AB 0

REGIE **Aki Kaurismäki**BUCH **Aki Kaurismäki**KAMERA **Timo Salminen**MIT **Kati Outinen, Elina Salo, Esko Nik-****kari, Vesa Vierikko**



FINNLAND 2024
163 Min. • FSK AB 12
REGIE & BUCH **Tiina Lymi**
MIT **Amanda Jansson, Linus Troedsson, Desmond Eastwood u.a.**

STORMSKÄRS MAJA - VON LIEBE GETRAGEN, VON STÜRMEN GEPRÄGT

SCHWEDISCHE ORIGINALFASSUNG MIT DEUTSCHEN UNTERTITELN
KINO • BEGINN **16:00 UHR** • EINTRITT **12€**

Im 19. Jahrhundert wird Maja, eine junge Frau vom finnischen Festland, mit dem stillen und bodenständigen Fischer Janne verheiratet und zieht mit ihm auf die abgelegene Insel Stormskär, wo das Leben von Naturgewalten und harter Arbeit geprägt ist. Über die Jahre hinweg wachsen nicht nur ihre Gefühle füreinander, sondern auch ihr gegenseitiger Respekt – getragen von einer stillen Kraft, die aus Majas Wandel und innerem Wachstum entspringt. Trotz aller Widrigkeiten und der Schatten, die der Åland Krieg auf ihr Leben wirft, findet Maja einen Weg, ihre Stimme zu erheben und ein Stück Unabhängigkeit zu erlangen.

TIINA LYMI

...wurde 1971 in Tampere, Finnland geboren. Sie studierte Schauspiel an der Theaterakademie in Helsinki und gab 1993 ihr Leinwanddebüt in dem von Claes Olsson inszenierten Filmdrama Akvaari-orakkaus. Für ihre Darstellung der Saara wurde sie mit dem finnischen Filmpreis Jussi als Beste Hauptdarstellerin ausgezeichnet. Mit dem Roman Susi sisällä debütierte Lymi im Jahr 2010 als Schriftstellerin.

MÄNTTÄ-VILPPULA ZU GAST IN SIMMERN EINE PARTNERSTADT STELLT SICH VOR - MIT **LIVE-MUSIK** UND OPEN AIR PROGRAMM

FRUCHTMARKT • BEGINN 19:30 UHR • FILMBEGINN 21:15 UHR • EINTRITT 15€

Finnischer Besuch in Simmern: Mänttä-Vilppula (Partnerstadt von Simmern) bringt sich mit einem eigenen Programm ein – ein Auftakt zur gelebten Städtepartnerschaft im Rahmen der Heimat-Begegnungen.

Es laufen zwei Blöcke mit Kurzfilmen innerhalb eines Programms. Der erste Block wird mit Live-Musik begleitet.



**FINNISCHER
ABEND
EINTRITT
15€**

JARKKO RIIHIMÄKI FILM ORCHESTRA

... begleitet live die mit Drohnen gedrehten Kurzfilme. Die von Jarkko Riihimäki eigens dafür komponierte Musik wird vor Ort vom Trio uraufgeführt. Das Ensemble ist auf Musik für bewegte Bilder spezialisiert. Es handelt sich um die erste Zusammenarbeit der beiden Künstler.



OLLI HUTTUNEN: Q4

Q4 ist ein vierteiliges Werk, das den Jahreszyklus aus der Vogelperspektive betrachtet. Eine musikalisch begleitete meditative Reise.

OLLI HUTTUNEN (geb. 1978) drehte preisgekrönte Kurzfilme, die sich mit der Natur und dem Platz des Menschen darin befassen.

ANSSI KASITONNI: KAIKIN KEINOIN - AUF JEDEN FALL

7 Kurzfilme, Gesamtlauzeit 74 Min., ursprünglich auf 16-mm-Film gedreht.

ANSSI KASITONNI ist ein finnischer Skateboarder und preisgekrönter multidisziplinärer Künstler, der sowohl Kurzfilme, Musik und Skulpturen macht.



LIONESS – DIE LÖWIN (LEEUWIN)

KINO • BEGINN **14:30 Uhr** • EINTRITT **4€**

Rosi ist 12 Jahre alt und hat ein perfektes Leben in Surinam: Sie wohnt in einem schönen Haus, hat viele Freunde und eine Leidenschaft für Fußball – bis sie plötzlich in die Niederlande ziehen muss und sich alles ändert. Durch ihre neue beste Freundin Jitte landet sie in der Mädchenfußballmannschaft der Schule. Nicht alle sind darüber glücklich, denn sie ist besser als die anderen und den Respekt ihrer Altersgenossen muss sie sich erst erkämpfen. Ihr großes Ziel: Sie will in die Nationalmannschaft aufgenommen werden und dafür trainiert sie härter als je zuvor.

NIEDERLANDE 2023

92 MIN • FSK AB 0

REGIE **Raymond Grimbergen**

BUCH **Jeroen Margry**

KAMERA **Willem Helwig**

MIT **Alyssa van Ommeren, Apollonia Sterckx, Manou Jue Cardoso u.a.**

RAYMOND GRIMBERGEN

...ist ein Filmemacher aus Amsterdam. Nachdem er viele Jahre für einige bekannte niederländische (Dokumentar-)Fernsehsendungen gearbeitet hat, produziert, inszeniert, dreht und schneidet er nun seine eigenen Filme. LIONESS ist sein zweiter Spielfilm, der bereits auf vielen internationalen Filmfestivals begeisterte.

FREMDE HAUT

KINO • BEGINN **16:30 Uhr** • EINTRITT **12€**

Die iranische Dolmetscherin Fariba fliegt von Teheran nach Stuttgart, um Asyl zu suchen. Doch sie traut sich nicht, die wahren Gründe zu nennen und behauptet stattdessen, sie sei politisch verfolgt worden. In Wirklichkeit muss sie fliehen, weil sie lesbisch ist. Um nicht abgeschoben zu werden nimmt sie die Identität eines männlichen Flüchtlings an. Verkleidet als Mann beginnt sie, sich in der schwäbischen Kleinstadt einzufinden. Dort begegnet sie Anne, die von ihr tief fasziniert ist.

ANGELINA MACCARONE

... wurde 1965 in Frankfurt am Main geboren und arbeitet seit über dreißig Jahren für Kino und Fernsehen in Deutschland. Neben Tatort und Polizeiruf 110 arbeitete sie auch mehrfach mit Hape Kerkeling zusammen. Besonders wichtig sind ihr in ihren Werken queere Themen und Toleranz.



DEUTSCHLAND 2005 100 Min. • FSK AB 12

REGIE **Angelina Maccarone**

BUCH **Angelina Maccarone, Judith Kaufmann**

KAMERA: **Judith Kaufmann**

MIT **Jasmin Tabatabai, Anneke Kim Sarnau, Navid Akhavan, Georg Friedrich, Jens Münchow**



MAIER; MOTZKI; SCHÄRF: BERAUSCHET EUCH!

FRUCHTMARKT • BEGINN 19:30 Uhr

Welche Zeilen könnten besser zu den Musikern des sogenannten CLUB OF 27 passen, als die vorausgegangenen des Skandallyrikers Charles Baudelaire? Den Künstlerinnen und Künstlern des sogenannten CLUB OF 27 war und ist zum einen gemeinsam, dass sie alle auf tragische Weise mit 27 Jahren ums Leben kamen, zum anderen, dass sie alle im Rausch, im Exzeß, in der Grenzüberschreitung ihre Kunst zum Äußersten trieben.

Dieser Abend stellt Songs und Texte von so unterschiedlichen Persönlichkeiten wie Jim Morrison, Brian Jones und den Rolling Stones, Janis Joplin und Amy Winehouse sowie Kurt Cobain vor und ergänzt diese mit Lyrik unter anderem von William Blake, Bertolt Brecht und Charles Baudelaire. Es singt David Maier, es spielt Gitarre Matthias Schärf, es liest und moderiert Boris C. Motzki. Im letzten Jahr war das Trio bereits mit seinem Programm LA DEUTSCHE VITA bei den Filmfestspielen zu Gast.

„Man muß immer trunken sein. Das ist alles: die einzige Lösung. Um nicht das furchtbare Joch der Zeit zu fühlen, das eure Schultern zerbricht und euch zur Erde beugt, müsset ihr euch berauschen, zügellos.“

Doch womit? Mit Wein, mit Poesie oder mit Tugend, womit ihr wollt. Aber berauschet euch!“

(Charles Baudelaire, Le Spleen de Paris)



OXANA

FRANZÖSISCHE ORIGINALFASSUNG MIT DEUTSCHEN UNTERTITELN
FRUCHTMARKT • BEGINN 21:15 Uhr

Ukraine, 2008. Eine Gruppe von Freundinnen startet eine spektakuläre Aktion: Oben ohne, mit auf den Körper gemalten Slogans und Blumenkränzen im Haar prangern sie das Prostitutionsgewerbe, Polizeigewalt und prorussische Politiker an. Es ist die Geburtsstunde einer der wichtigsten Bewegungen des 21. Jahrhunderts: FEMEN. Inspiriert von der wahren Geschichte der FEMEN-Mitgründerin Oksana Schatschko zeichnet OXANA das bewegende Porträt einer Rebellin, die zwischen Kunst und dem Kampf für die Freiheit alles riskierte.

CHARLÈNE FAVIER

...geboren 1985 in Lyon, ist eine französische Drehbuchautorin, Filmproduzentin und Regisseurin. Ab 2003 studierte sie Schauspiel in London und New York. Im Alter von 24 Jahren gründete sie ihre eigene Filmproduktionsfirma. Nach Kurzfilmen drehte Charlène Favier 2020 ihren Debütfilm SLALOM, für den sie zweifach für den französischen Filmpreis CÉSAR nominiert war.



FRANKREICH 2024 104 MIN • FSK ungeprüft
REGIE **Charlène Favier**
BUCH **Charlène Favier, Antoine La-comblez**
KAMERA **Eric Dumont**
MIT **Albina Korzh, Maryna Koshkina, Lada Koshkina u.a**



NIEDERLANDE, DEUTSCHLAND, DÄNE-MARK 2021

107 MIN • AB 12

BUCH & REGIE **Kaweh Modiri**

MIT **Jasmin Tabatabai, Mohsen Namjoo, Shabnam Tolouei, Avin Manshadi**

MITRA

KINO • BEGINN 11:00 Uhr • EINTRITT 12€

Jahrzehnte nach der Hinrichtung ihrer Tochter im Iran begegnet Haleh in den Niederlanden jener Frau, die sie für den Tod ihrer Tochter verantwortlich macht. Endlich sieht sie eine Chance auf Rache. Doch während Haleh gegen den Rat ihres Bruders ihre Vergeltung minutiös plant, lernt sie ihre Antagonistin besser kennen, die selbst Mutter einer Tochter ist. Der Film bietet Paraderollen für Jasmin Tabatabai, Shabnam Tolouei und den iranischen Singer-Songwriter Mohsen Namjoo, der auch die Filmmusik komponierte.

KAWEH MODIRI

... wurde 1982 im Iran geboren und lebt seit 1988 in den Niederlanden. In Amsterdam studierte er zuerst Theaterwissenschaft und später Film. Mit seinem Abschlussfilm MIJN INBREKER EN IK erhielt er 2011 zahlreiche Preise. MITRA ist sein zweiter Langfilm und basiert auf einem seiner eigenen autobiografischen Romane.

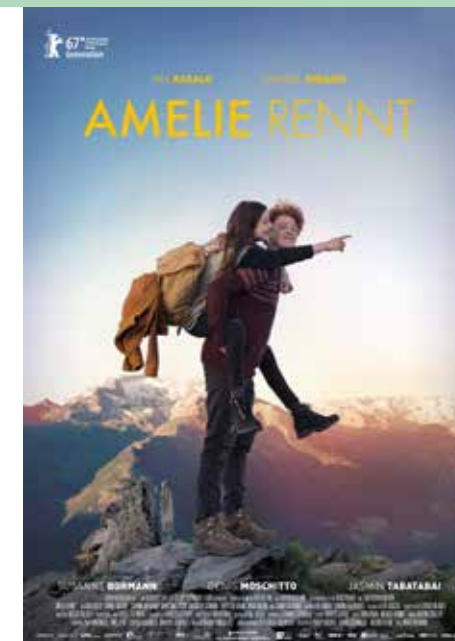
AMELIE RENNT

KINO • BEGINN 14:00 Uhr • EINTRITT 4€

Amelie ist 13 Jahre alt, lebt in Berlin und hasst ihr Asthma. Sie weigert sich, es zu behandeln, und läuft nachts in die Berge. Dort trifft sie den Bauernjungen Bart, der ihr hilft, sich selbst zu hinterfragen. Nach einer anstrengenden Wanderung und dem Überwinden ihres Stolzes erkennt sie, dass sie seine Hilfe annehmen muss um dazu in der Lage zu sein ihr Leben selbst zu gestalten.

TOBIAS WIEMANN

...wurde 1981 in Greifswald geboren und wuchs in Vorpommern auf. Er drehte mehrere Märchenfilme für das deutsche Fernsehen. Die diesjährige Jurorin Jasmin Tabatabai spielt in AMELIE RENNT eine wichtige Nebenrolle. Der Film wurde auf der 67. Berlinale in der Sektion Generation uraufgeführt und erhielt eine lobende Erwähnung im Wettbewerb um den Gläsernen Bären.



DEUTSCHLAND/ITALIEN 2017

97 MIN • FSK AB 6

REGIE **Tobias Wiemann**

BUCH **Natja Brunckhorst, Jytte-Merle Böhrnsen**

KAMERA **Martin Schlecht**

MIT **Mia Kasalo, Samuel Girardi, Jasmin Tabatabai, Susanne Bormann**



ITALIEN/FRANKREICH/SCHWEIZ/UK
2015

124 MIN • FSK AB 6

REGIE & BUCH **Paolo Sorrentino**

KAMERA **Luca Bigazzi**

MIT **Michael Caine, Harvey Keitel, Rachel Weisz, Jane Fonda, Paul Dano**

EWIGE JUGEND (YOUTH)

KINO • BEGINN **16:30 Uhr** • EINTRITT **12€**

Die beiden alten Freunde Fred Ballinger und Mick Boyle verbringen zusammen mit Freds Tochter und Managerin Lena einen Erholungsurlaub in einem hochklassigen Wellnesshotel am Fuß der Alpen. Während der berühmte Komponist und Dirigent Fred seinen Ruhestand genießt, ist der noch immer als Filmregisseur aktive Mick in Gedanken häufig bei seinem nächsten Projekt, das zugleich sein letztes werden soll. Doch auch Fred holt seine eigentlich bereits niedergelegte Arbeit bald ein, als ein Abgesandter des Buckingham Palace ihn mit der Anfrage aufsucht, für die Queen persönlich ein Konzert zu dirigieren.

KLAUS ENDRES:

„Als Fan von Regisseur Paolo Sorrentino war ich von den tollen Bildern, den teils surrealen Szenen und dem ergreifenden Finale sofort begeistert. Das Fazit des Kritikers Carsten Baumgart passt: EWIGE JUGEND ist eine hochgradig amüsante, bittersüße Tragikomödie mit viel Biss – oft weise, manchmal banal, aber immer inspiriert und ein Fest für die Sinne. Der Film passt einfach zum Kultursommer-Motto FOREVER YOUNG? und zum Alter der Pro-Winzler.“



NOCH MEHR PROGRAMM? ENTDECKEN SIE DAS KOMPLETTE FESTIVALERLEBNIS ONLINE!



Auf unserer Website und unseren Social-Media-Kanälen finden Sie:

- das vollständige Programm
- aktuelle Neuigkeiten & kurzfristige Zusatzveranstaltungen
- bestätigte Filmgäste & Hintergrundinfos
- tagesaktuelle Festival-Highlights live vor Ort und Backstage

 @heimateuropa.filmfestspiele

 Heimat Europa Filmfestspiele

www.heimat-europa.com





„JAGD AUF REHE“ JASMIN TABATABAI & DAVID KLEIN QUARTETT

FRUCHTMARKT · BEGINN 20:00 Uhr

So darf sich die Zuhörerschaft auf eine meditative Version von Schuberts „Ständchen“ freuen sowie auf radikale Neu-deutungen von „River Man“ (Nick Drake) und „Why“ (Annie Lennox). Eine soulige Interpretation von „Sei mal verliebt“ (Hildegard Knef/Cole Porter) im Dreivierteltakt findet genauso ihren Platz. Selbst vor einem fast schon ketzerischen Cover des Beatles-Hits „Hey Jude“ machen Tabatabai und Klein nicht halt. Der CD-Titeltrack „Shekare Ahoo“ (Deutsch: Jagd auf Rehe), den die in Teheran geborene Tabatabai auf Persisch singt, hat durch die vor allem von Frauen getragenen Proteste im Iran eine brennende Aktualität.

Die fragile Intimität, der launische Schalk und die exorbitante Spielfreude von Jasmin Tabatabai, die von ihren versierten Begleitern, dem Pianisten Olaf Polziehn, dem Bassisten John Goldsby und dem Drummer Hans Dekker auf Händen getragen, aber auch mit gnadenlosen Grooves angefeuert und von Saxophonist Klein mit expressiven Soli umschmeichelt wird, übertragen sich als elektrisierende Atmosphäre auf ihr Publikum.

Ihren ersten großen Auftritt als Musikerin hatte Jasmin Tabatabai im Blockbuster „Bandits“, zusammen mit Katja Riemann und Nicolette Krebitz. Der Soundtrack, der größtenteils aus Songs von Jasmin Tabatabai besteht, avancierte zum bestverkauften deutschen Soundtrack. Zusammen mit ihrem musikalischen Partner David Klein lässt sie sich stilistisch nicht einschränken.



»EDGAR« NACHWUCHSPREIS · PUBLIKUMSPREIS · PREIS DER JUGENDJURY

FRUCHTMARKT · BEGINN 19:30 Uhr

Am Freitag, dem 22. August, wird die diesjährige Jurorin und Preispatin Jasmin Tabatabai den EDGAR an den „Besten modernen Heimatfilm“ vergeben. Der Hauptpreis ist mit 2500 Euro dotiert. Weitere Preise in Höhe von jeweils 1000 Euro gehen an den „Besten Debütfilm“ und den beliebten „Publikumspreis“. Erstmals kürt auch eine Jugendjury mit „jungem Blick“ ihren Favoriten aus dem Wettbewerb - dotiert mit 500 Euro Preisgeld.

VORFÜHRUNG GEWINNERFILME

KINO · FILMBEGINN 22:00 Uhr

Die ausgezeichneten Filme werden im Anschluss an Preisverleihung und Konzert wiederholt. Der EDGAR wurde vom Bildhauer Thomas Duttenhöfer eigens für die HEIMAT EUROPA Filmfestspiele gestaltet und ist dem Schirmherrn Edgar Reitz nachempfunden.



ITALIEN/USA 1968
165 Min. • FSK ab 16
Regie **Sergio Leone**
Buch **Dario Argento, Sergio Leone, Sergio Donati**
Musik **Ennio Morricone**
MIT **Henry Fonda, Claudia Cardinale, Charles Bronson, Jason Robards u.a.**

SPIEL MIR DAS LIED VOM TOD (ONCE UPON A TIME IN THE WEST)

Kino • BEGINN 11:00 Uhr • EINTRITT 12€

Ende des 19. Jahrhunderts inmitten der Halbwüste im Südwesten der USA: Drei zwielichtige Revolvermänner in langen Staubmänteln besetzen den einsamen und heruntergekommenen Bahnhof Cattle Corner. Ein Zug trifft ein, doch scheint kein Reisender auszusteigen. Der Zug fährt weiter und die Männer wenden sich zum Gehen, halten jedoch inne, als von einer Mundharmonika eine klagende Melodie zu hören ist. Der Mundharmonikaspieler ist auf der anderen Seite des Zuges ausgestiegen. Dieser namenlose Reisende hatte eigentlich einen gewissen „Frank“, den Anführer der drei Männer, erwartet, doch der hat sie vorgeschickt.

Jan Schröder:

„SPIEL MIR DAS LIED VOM TOD von Sergio Leone zeigt eine geschichtlich interessante Zeit, die einen „kleinen Jungen“, der in seiner Kindheit mit Freunden Cowboy und Indianer gespielt hat, stark inspiriert hat. Der Film zeigt mit gewaltigen Bildern und bis dato einzigartiger Musik von Ennio Morricone, wie der ‚Wilde Westen‘ und dessen Besiedlung wohl häufig war: brutal und gierig nach Macht und Land – Auge um Auge, Zahn um Zahn.“

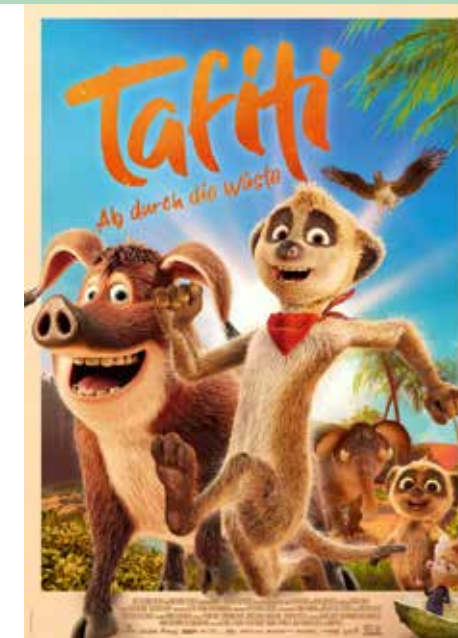
TAFITI – AB DURCH DIE WÜSTE

KINO • BEGINN 14:30 Uhr • EINTRITT 4€

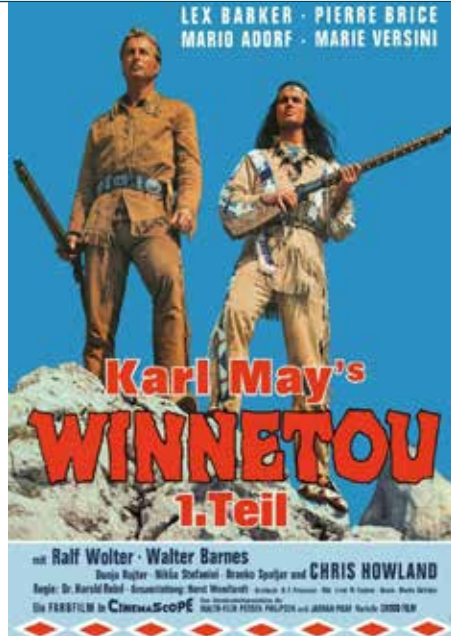
Die Savanne Afrikas steckt voller Gefahren – vor allem, wenn man ein Erdmännchen ist. Das weiß auch Tafiti. Als er zum Missfallen seiner Familie das tollpatschige Pinselohrschwein Pinsel mit nach Hause bringt, passiert ein tragischer Unfall: Opapa wird von einer giftigen Schlange gebissen. Um ihn zu retten, muss Tafiti in der Wüste die blaue Blume mit heilender Kraft finden. Pinsel folgt ihm auf dieser abenteuerlichen Reise und zwischen beiden entwickelt sich eine unzertrennliche Freundschaft.

NINA WELS

... Nina Wels studierte von 1994–2002 Animation an der Hochschule für Film und Fernsehen in Potsdam-Babelsberg. In den Folgejahren arbeitete sie als Animatorin bei diversen Fernseh- und Kinoproduktionen. Beim Kassenshit DER KLEINE DRACHE KO-KOSNUSS (2014) führte sie dann selbst Regie. Auch ihre weiteren Animationsfilme LATTE IGEL UND DER MAGISCHE WASSERSTEIN (2019) und MEINE CHAOSFEE & ICH (2022) liefen erfolgreich in den deutschen Kinos.



DEUTSCHLAND 2025
80 MIN • FSK ab 0
REGIE **Nina Wels**
BUCH **Julia Boehme, Nicholas Hause**
MONTAGE **Nina Wels, Niclas Werres**
STIMMEN **Cosima Henman, Bürger Lars Dietrich, Dustin Semmelrogge u.a.**

**DEUTSCHLAND/JUGOSLAWIEN 1963**

101 MIN • FSK AB 6

REGIE **Harald Reinl**BUCH **Harald G. Petersson**KAMERA **Ernst W. Kalinke**MIT **Lex Barker, Pierre Price, Mario Adorf, Marie Versini u.a.****WINNETOU I**KINO • BEGINN **17:00 Uhr** • EINTRITT **12€**

Im ersten Teil der ‚Winnetou‘-Trilogie kommt ein tapferer Abgesandter einer Eisenbahngesellschaft in den Wilden Westen und erwirbt sich als Old Shatterhand die Freundschaft des edlen Apachen-Häuptlings Winnetou. Auch dessen Schwester Nscho-tshi findet Gefallen an dem ‚weißen Mann‘, doch durch den Schurken Santer droht neues Unheil. Kultfilm und ein Stück deutscher Kinogeschichte frei nach Motiven des gleichnamigen Romans von Karl May: Ein ‚Greenhorn‘.

**GOSPELKONZERT**

der FKS Realschule+ Simmern
und der Puricelli Realschule+
Rheinböllen

FM • BEGINN **17:30 Uhr** • EINTRITT **FREI**

Gospelpower pur! In nur 24 Stunden wächst ein mitreißender Chor aus Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen zweier Schulen - ganz ohne Noten, aber mit Band, Rhythmus und viel Herz. Mit Einflüssen aus aller Welt und überraschenden Stimmen entsteht ein Klangereignis, das noch lange nachhallt.

**DAS KANU DES MANITU**- KONZERT MIT **UNCAGED**- SHOWTANZ **LINEDANCE MIGGE**BEGINN **19:30 Uhr** • FILMBEGINN **21:15 Uhr** • EINTRITT **20€**

Die Blutsbrüder Abahachi und Ranger kämpfen unerschrocken für Gerechtigkeit und Frieden, bis sie in die Falle einer fiesen Bande tappen. Diese wollen das sagenumwobene „Kanu des Manitu“ finden. In letzter Sekunde erhalten die Blutsbrüder Hilfe von Dimitri und seiner Gehilfin Mary. Doch es ist erst der Anfang eines großen Abenteuers...

**WESTERN-BAND UNCAGED
UND LINEDANCE MIGGE**

Am Abschlussabend der Filmfestspiele bringt die Linedance-Gruppe „Linedance-Migge“ vom SV Liebshausen Country-Flair auf den Fruchtmart. Unterstützt wird sie von der Western-Band UnCaged, die sich der englischsprachigen Country-Musik verschrieben hat.

**DEUTSCHLAND 2025**REGIE **Michael Bully Herbig**BUCH **Christian Tramitz, Michael Bully**

Herbig, Rick Kavanian

MIT **Michael Bully Herbig, Christian Tramitz, Rick Kavanian**

SA 26. JULI

H-BEGEGNUNGEN

OBERWESEL



DEUTSCHLAND 2025

114 MIN • FSK AB 0

REGIE **Emmanuel Courcol**BUCH **Emmanuel Courcol, Irène Muscari**KAMERA **Maxence Lemonnier**MIT **Benjamin Lavernhe Pierre Lottin****Sarah Suco Jacques Bonaffé**

DIE LEISEN UND DIE GROSSEN TÖNE

– KONZERT **DIE SAITENSPRINGER**KLOSTERGARTEN OBERWESEL • BEGINN **19:00 Uhr** • FILMBEGINN **21:15 Uhr** • EINTRITT **18€**

Der gefeierte Dirigent Thibaut ist an Leukämie erkrankt und braucht einen Knochenmarkspender. Als er erfährt, dass er adoptiert wurde, begibt er sich auf die Suche nach Familienangehörigen, die ihm helfen könnten. Als er einen älteren Bruder findet, der Musiker und Fabrikarbeiter ist, beeindruckt ihn dessen musikalisches Talent. Er will seinem Bruder die eine Chance geben, die er nie hatte: sein Talent zu entfalten, seinem Herzen zu folgen und mit dem kleinen Orchester einen nationalen Wettbewerb zu gewinnen. Jimmy beginnt, von einem ganz anderen Leben zu träumen...

DIE SAITENSPRINGER

Die Band wird ab 19 Uhr in das besondere Open-Air-Erlebnis einstimmen. Die Musiker finden immer wieder Perlen der Pop- und Rockmusik: Ob ruhige Balladen oder mitreißende Rocktitel: Durch die kleine Besetzung und die besondere Art der Instrumentierung werden die Songs von „gestern“ neu erlebt!



Für das
leibliche Wohl
sorgt das
KULTURHAUS
OBERWESEL

NEUERKIRCH

H-BEGEGNUNGEN

SA 30. AUG

LANG LEBE NED DEVINE

– OPEN AIR AM MUSEUM

– KONZERT **BLUESDOOR**MUSEUM NEUERKIRCH • BEGINN **19:30 Uhr** • FILMBEGINN **21:15 Uhr** • EINTRITT **15€**

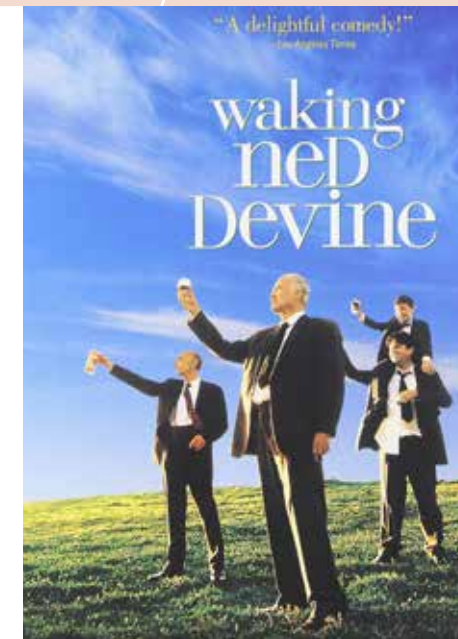
Zwei irische Rentner versuchen, den Lottogewinn eines aus Freude über sein Glück verstorbenen Freundes zu erschleichen. Als der Betrug aufzufliegen droht, bitten sie ihr Dorf, die Lottogesellschaft zum Wohle aller gemeinschaftlich irrezuführen. Ein ideen- und temporeich inszeniertes, stets die richtige Balance zwischen Komik und Melancholie findendes Filmdebüt, das auf warmherzig-amüsante Weise Werte wie Liebe, Freundschaft und Solidarität zelebriert. Eine Liebeserklärung an die irische Seele - getragen von zwei perfekt harmonisierenden Hauptdarstellern.



BLUESDOOR

...BLUESDOOR, das sind Klaus Ruth (Gitarre, Keyboards, Gesang), Manfred Ludwig (Gesang, Bluesharp, Slidegitarre) und Rigo Maier (Cajón). Sie spielen Bluesstandards und Coverversionen - handmade und authentisch.

Guinness
vom
Fass!



GROSSBRITANNIEN/IRLAND 1998

87 MIN • FSK AB 6

REGIE & BUCH **Kirk Jones**KAMERA **Henry Braham**MIT **Ian Bannan, David Kelly, Fionnula Flanagan, James Nesbit u.a.**



FRANKREICH 2024
87 MIN • FSK ab 12
REGIE **Mélanie Auffret**
KAMERA **Luca Bigazzi**
MIT **Michel Blanc, Julia Piaton, Lionel Abelanski**

ES SIND DIE KLEINEN DINGE

– **FEST DER KULTUREN**

MIT LIVE MUSIK VON **COVER TO COVER**

MARKTPLATZ KIRCHBERG • ab 18:00 Uhr • FILMBEGINN 21:15 Uhr • EINTRITT 15€

Alice hat als Lehrerin eigentlich schon genug zu tun und ist obendrauf trotzdem noch Bürgermeisterin eines kleinen Ortes mitten in der französischen Bretagne. Bis an die Grenze zur Überlastung treibt sie schließlich Émile. Der sture 65-Jährige hat sich in den Kopf gesetzt, auf seine alten Tage doch noch Lesen und Schreiben zu lernen. Doch auch das soll nicht lange ihre größte Sorge bleiben: Plötzlich soll die Schule geschlossen werden – ein existenzielles Problem nicht nur für Alice, sondern das gesamte Dorf. Also tun sich alle zusammen und versuchen so, das Schlimmste noch einmal abzuwenden...

FEST DER KULTUREN

Ab 18 Uhr findet das FEST DER KULTUREN auf dem Marktplatz statt.
Es gibt Kulinarisches, Bauchtanz und eine Trommlergruppe. Ab 20 Uhr spielt die Band COVER TO COVER.



FR 4. JULI 2025

MONSIEUR CLAUDE UND SEINE TÖCHTER



FRANKREICH 2014
97 MIN • FSK AB 0
REGIE **Philippe de Chauveron**
BUCH **Philippe de Chauveron, Guy Laurent**
MIT **Christian Clavier, Chantal Lauby, Ary Abittan, Julia Piaton**

Partnerstadt
Roeser, Luxemburg

Franz. Originalfassung mit deutschen Untertiteln
ROESER • BEGINN 21:30 Uhr

Ein konservativ-katholisches Paars in der französischen Provinz muss erleben, dass ihre Töchter nacheinander einen Juden, einen Moslem, und einen Chinesen heiraten. Alle Hoffnungen liegen nun auf der jüngsten Tochter, die allen Mut zusammen nehmen muss, um ihren Eltern zu sagen, dass die Familie ihres verlobten von der Elfenbeinküste stammt.

MI 15. OKT 2025

DIE ANDERE HEIMAT – CHRONIK EINER SEHNSUCHT



DEUTSCHLAND 2013
230 MIN • FSK AB 6
REGIE **Edgar Reitz**
BUCH **Edgar Reitz, Gert Heidenreich**
MIT **Jan Dieter Schneider, Antonia Bill, Maximilian Scheidt, Marita Breuer**

Partnerstadt
Mänttä-Vilppula, Finnland

MÄNTTÄ-VILPPULA KINO

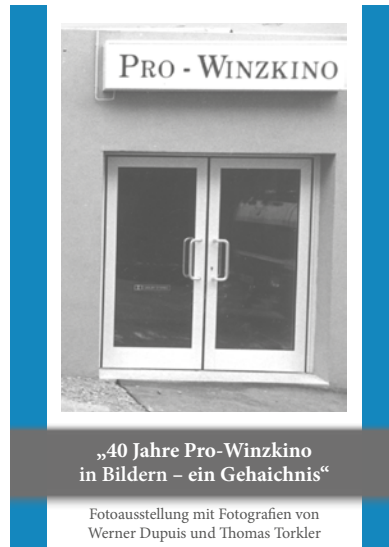
Tausende Menschen sind Mitte des 19. Jahrhunderts aus dem Hunsrück ins ferne Südamerika ausgewandert, geflohen vor Armut, Missernten, Willkürherrschaft. Vor diesem Hintergrund erzählt Edgar Reitz die Geschichte zweier Brüder, einer Liebe und eines Traumes.

40 JAHRE PRO-WINZKINO

Das Hunsrück-Museum feiert das Jubiläum mit 2 Ausstellungen



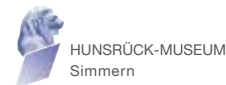
Am 28. Juni um 19 Uhr wird die Sonderausstellung zum 40-jährigen Bestehen im Filmhaus eröffnet. Jüngst mit der Verdienstmedaille des Landes RLP ausgezeichnet, ist das Pro-Winz kino ein fester Bestandteil der Stadt sowie der kulturellen Infrastruktur der gesamten Region – das letzte Kino im Hunsrück.



„40 Jahre Pro-Winz kino
in Bildern – ein Gedaichnis“

Fotoausstellung mit Fotografien von
Werner Dupuis und Thomas Torkler

Am 2. August um 19 Uhr wird korrespondierend dazu auch eine Fotoausstellung im Hunsrück-Museum | Foyer im Neuen Schloss eröffnet. Die Ausstellung läuft bis 24. August 2025.



Öffnungszeiten

Mittwoch bis Freitag
10:00 – 13:00 Uhr
14:00 – 17:00 Uhr
Samstag und Sonntag
14:00 – 17:00 Uhr.

AUSSTELLUNGEN | COMING SOON



**„LEIBNIZ – CHRONIK
EINES VERSCHOLLE-
NEN BILDES“,
ERÖFFNUNG NACH
BUNDESSTART AN-
FANG OKTOBER**

In der Ausstellung zum Film sind die originalen Requisiten und Kostüme zu sehen.

**„HEIMATFILM 2.0“
ERÖFFNUNG AM 6. NOVEMBER 2025**

Die Ausstellung „Heimatfilm 2.0“ nimmt das filmische Genre neu unter die Lupe. So werden nicht nur filmische Motive und deren technische Beschaffenheit betrachtet, sondern auch die Rezeption. „Heimatfilm 2.0“ entsteht in Kooperation mit der Universität Heidelberg als Projekt im dort angesiedelten Sonderforschungsbereich 1671 „HEIMAT(EN) – Phänomene, Praktiken, Darstellungen“.

**EDGAR-REITZ
FILMHAUS**



**Römerberg 24
55469 Simmern/Hunsrück**

**T 06761 837401
info@hunsrueck-museum.de
www.hunsrueck-museum.de**

Öffnungszeiten

1. So im Monat
14:00 – 17:00 Uhr
oder nach Vereinbarung

HOTELPARTNER

Sie wollen übernachten und suchen ein Hotelzimmer in Simmern?

Hier sind unsere Empfehlungen:

GÄSTEHAUS NO. 3

Schulstr. 3 · 55469 Simmern

T **06761 · 96 52 30**

www.gaestehausno3.de

HOTEL BERGSCHLÖSSCHEN

Nannhausener Str. 4 · 55469 Simmern

T **06761 · 90 00**

www.hotel-bergschloesschen.de

MOXY SIMMERN

An der Bleiche 7 · 55469 Simmern

T **+49 · 171 92 08 927**

www.moxy-simmern.de

SOON-APARTMENTS SIMMERN

Oberstraße 30 · 55469 Simmern

T **+49 · 0170 23 88 827**

www.soonappartements.de

KONZERTPARTNER

culturisSIMO

Kulturverein der Verbandsgemeinde Simmern-Rheinböllen

Drei zusätzliche Konzerte von regionalen Bands aus dem Hunsrück – das ist culturisSIMO zu verdanken, dem Kulturverein der Verbandsgemeinde Simmern-Rheinböllen.

Freiwillige vor!

Willst auch DU bei einem Filmfestival mithelfen und hinter die Kulissen unseres Kinobetriebes schauen? Dann melde Dich unter volunteers@heimat-europa.com



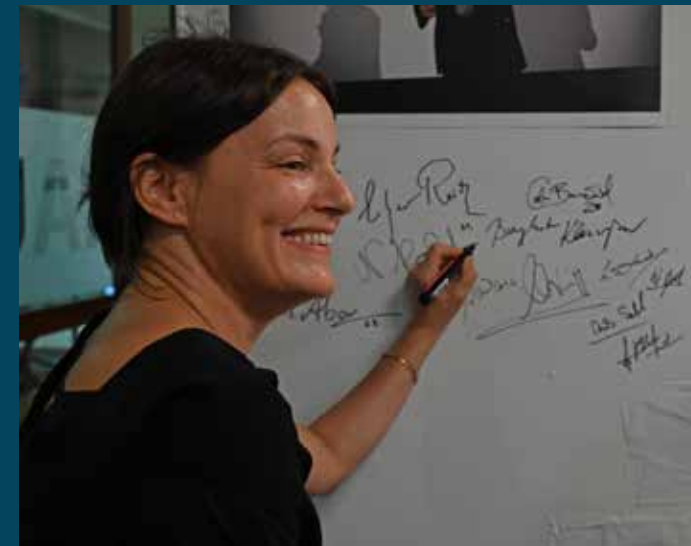
Das Team der Filmfestspiele & des Pro-Winzkinos freut sich auf Dich!

IN EIGENER SACHE

RAUM9

In RAUM9 können sich Gäste der Filmfestspiele, Künstler:innen, Musiker:innen, Volunteers und alle, die möchten, wohl fühlen.

Hier gibt es Essen & Trinken, nette Gespräche und gemütliches Beisammensein – der Begegnungsraum des Festivals.



Das Team des Pro-Winzkinos

Unterstützen Sie das Kino auch weiterhin durch regelmäßige Besuche.

Die Pro-Winzler



HEIMAT EUROPA FILMFESTSPIELE 2025



VERANSTALTER



HAUPTSPONSOREN



SPONSOREN, PARTNER UND UNTERSTÜTZER

